



**Vous avez besoin de renouveler vos fenêtres ?**



VOICI CE QUE NOUS VOUS OFFRONS :

• SERVICE DE CONSTRUCTION ET RÉNOVATION INTÉRIEUR OU EXTÉRIEUR • PLOMBERIE • PEINTURE • TOITURE

GESTION DE PROJETS RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL  
GESTION D'IMMEUBLES LOCATIFS - ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
RBQ: 5831-6092-01

**819.213.2390**

GESTIONIMMOBILIEREPOTVIN@HOTMAIL.COM

P00261-8-3

Mercredi 17 mai 2023 • N° 214 •

JOURNAL  
LES



**Vous cherchez un emploi?**

Pages 2, 15, 17, 18 et 19

UN NOUVEL ORGANISME VOIT LE JOUR  
POUR REVITALISER BUCKINGHAM - PAGE 4

LA BOUTIQUE LES 121 TRÉSORS S'ENGAGE POUR  
LA FONDATION DU CANCER DU SEIN - PAGE 21



**PLANCHERS CERIK.COM**

Planchette de vinyle click avec membrane

**1.79\$ pi<sup>2</sup>**

\*Détails en magasin

**LAUZON**  
plancherslauzon.com

**819 308-1979**

*Bijouterie Val-Or*

J'achète l'or au **MEILLEUR PRIX**

Bijoux et pièces en or, peu importe leur état.

**Galleries Buckingham!**  
Valérie Giroux 819 428-9889

P00264-1

**CONSTRUCTELLE**

**SPÉCIALISTE EN EXCAVATION DE TERRAIN DANS LA LIÈVRE!**

- Déboisement
- Dynamitage
- Champ septique
- Location de machineries
- Excavation
- Démolition
- Installation de drains français, égouts et aqueduc
- Mur en roches naturelles

**CONSTRUCTELLE**

**20 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE!**

RBQ 5717-5382-01

**INFO@CONSTRUCTELLE.CA**  
ou **819 923-2269**



**Vos pharmaciens de famille!**



**E. Carbonneau, M. Milot et D. Savoie**  
Pharmaciens propriétaires



**NOUVEAU SITE WEB**

Afin de vous offrir un service personnalisé, vos pharmaciens de famille ont maintenant leur propre site Web.

Visitez le **uniprixbuckingham.ca**

On a à cœur votre santé de la tête aux pieds!



**620, Ave Buckingham | 819 986-6000**

**156, rue Galipeau, Thurso | 819 985-2252**

P00265-8



**Brunet**

**CHÉNEVILLE**  
36, rue Principale  
819 428-4441

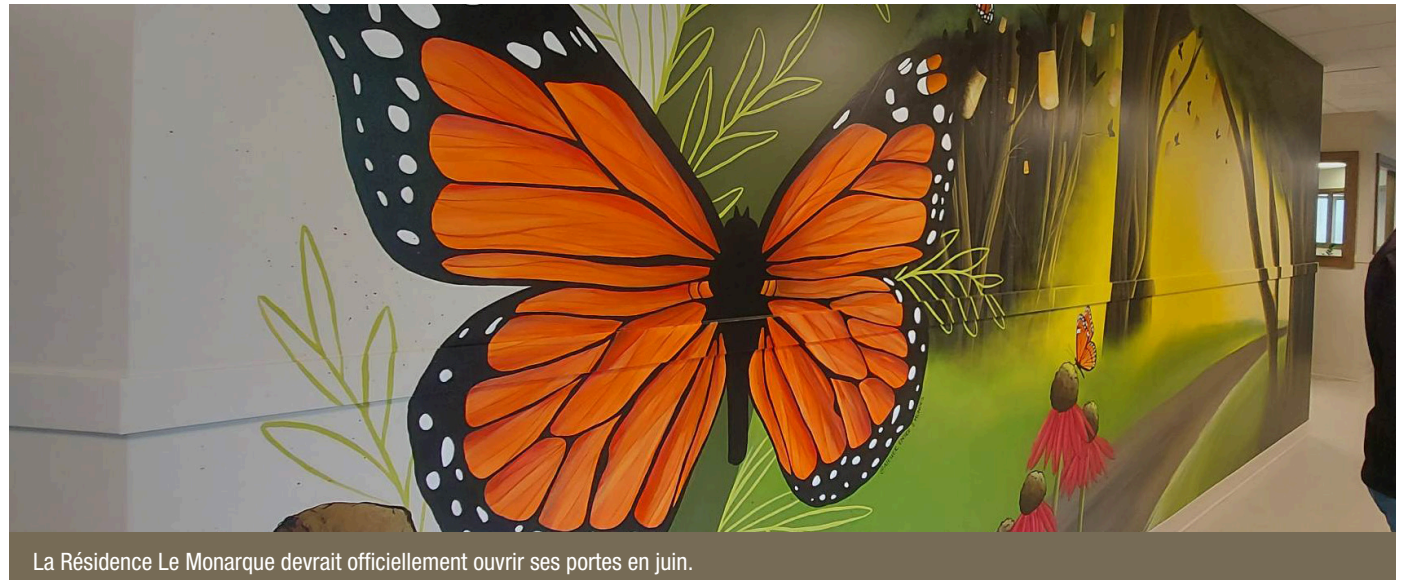
**RIPON**  
94-A, ch. Montpellier  
819 983-4347

**NOTRE-DAME-DU-LAUS**  
104, rue Principale  
819 767-2442

**AHMED IDRISSE KAITOUNI**

P002398-1

**ANDRÉANNE Desforges**  
Journaliste  
andreanne@journalles2vallees.ca



La Résidence Le Monarque devrait officiellement ouvrir ses portes en juin.

## La Résidence Le Monarque conclut sa migration vers Plaisance

La Résidence Le Monarque a inauguré le 15 mai sa nouvelle maison de soins palliatifs située au 41, chemin des Presqu'îles, à Plaisance.

«Quelle bonne nouvelle pour notre organisme et l'ensemble des familles de la région qui peuvent maintenant profiter d'une maison de soins palliatifs offrant davantage de service, se réjouit la directrice générale, Manon Cardinal. Nous avons maintenant un lieu paisible, situé en milieu rural, pour les gens de fin de vie et leurs proches.»

Les nouvelles installations ont été construites sur un terrain de 4 acres et

comptent six lits, «comme le prévoient les règles du ministère de la Santé et des Services sociaux», explique l'organisme par voie de communiqué.

Contrairement aux anciens locaux à Montebello, ceux-ci comprennent un centre de jour pour les personnes ayant moins de 18 mois à vivre, mais qui habitent encore dans leurs résidences.

«Ce n'est pas toutes les maisons de soins palliatifs qui ont un centre de jour», souligne Mme Cardinal. Cette nouveauté permettra à l'organisme de recevoir ces personnes une fois par semaine afin de répondre à leurs besoins. «On va donner du répit aux proches aidants.»

Autres nouveautés, la résidence compte maintenant deux chambres pour accueillir les familles ainsi qu'une grande salle qui sera utilisée pour notamment présenter des conférences et des formations.

«On va éduquer la population, parce qu'il y a beaucoup de gens qui ne savent pas c'est quoi les soins palliatifs et qui ne connaissent pas tous les services», explique la directrice générale.

L'ouverture officielle de la résidence est prévue au début du mois de juin, estime-t-elle. Ces installations seront les seules de l'organisme, puisque la résidence de Montebello a déjà fermé ses portes pour permettre le transfert des lits au nouvel

emplacement.

Cette migration était nécessaire pour permettre l'amélioration des services, croit-elle. «On était en location, et on n'avait pas suffisamment d'espace pour développer tous les services voulus.»

### UN DÉPASSEMENT D'UN MILLION

En tout, c'est une somme de 4,1 millions de dollars qui a été amassée depuis le début du projet pour financer la nouvelle maison. Au départ, le coût du projet était estimé à 3,1 millions de dollars, raconte Mme Cardinal. Les délais rencontrés ainsi que les hausses importantes des coûts des matériaux ont toutefois obligé l'organisme à revoir à la hausse son budget.

La directrice générale tient d'ailleurs à remercier tous les donateurs, partenaires financiers et membres du cabinet de campagne des dons majeurs. «Cette inauguration est la preuve que tout est réalisable lorsqu'une communauté se donne la main pour une grande cause.»

Même si la maison est maintenant prête, Mme Cardinal ainsi que le président du cabinet de campagne des dons majeurs, Yves Berthiaume, invitent la population à continuer à donner en grand nombre afin de couvrir les frais d'exploitation et l'aménagement extérieur des installations.

Pour en savoir plus, rendez-vous au [residencelemonarque.com](http://residencelemonarque.com).

### OFFRE D'EMPLOI



#### Recherche EMPLOYÉ JOURNALIER

Temps plein ou temps partiel  
pour la boucherie et la boutique.

Horaire varié du lundi au samedi.

Pour informations,  
contactez Frédéric Beaulieu au  
819 983-1497

ou envoyer votre CV à  
[fermemoreau@hotmail.com](mailto:fermemoreau@hotmail.com)

P002784-1

### ENSEMBLE COMPLET CHAUFFAGE PROPANE COMMERCIAL NEUF PREMIER 80 DF LB WHITE



**2 800 \$**

Ensemble complet de l'appareil, tuyau et la trappe de sortie d'air pour propulser air chaud. Idéal pour construction ou garage. Nous n'avons pas eu besoin de l'utiliser. Payé neuf 3 829 \$.

Doit partir, acheteur sérieux seulement.

Vous pouvez communiquer avec nous au [admin@journalles2vallees.ca](mailto:admin@journalles2vallees.ca)  
ou au 819 617-3205



# Une chasse au trésor commune pour quatre municipalités



**ISABELLE**  
Yde  
Rédactrice en chef  
isabelle@journalles2vallees.ca

Boileau, Lac-des-Plages, Namur et Saint-Émile-de-Suffolk ont concocté un rallye pour toute la famille à travers leurs quatre municipalités, le 3 juin. L'évènement s'apparente à une chasse au trésor où départ et arrivée se font au dôme de Saint-Émile-de-Suffolk.

«On est en train de trouver des énigmes qui se rapportent à des places historiques dans nos villages, explique la responsable des loisirs de Saint-Émile-de-Suffolk, Julie Paradis. Ça peut être des commerces ou des choses qu'on veut faire découvrir aux gens dans nos villages. Des questionnaires seront à compléter par les différentes équipes tout au long de la découverte du patrimoine et des attraits des quatre villages.»

Si l'évènement est gratuit, il est important de s'inscrire auprès de chacune des municipalités partenaires, de Julie Paradis à Saint-Émile-de-

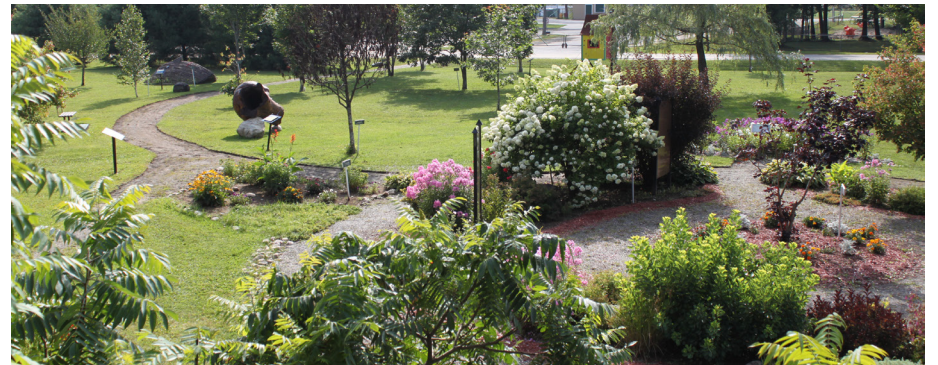
Suffolk, de Marie-Pier Lalonde-Girard à Namur, de Carole Sue Ash à Boileau et de Stéphanie Lambert-Obry à Lac-des-Plages.

«À la fin de la journée, on a un point de rencontre, sous le dôme à 16 h à Saint-Émile-de-Suffolk, indique Julie Paradis. On va faire tirer des prix aux gagnants. Ce rallye-là permet de redécouvrir nos villages que ce soient des touristes ou des gens de la place.»

Des énigmes concernent chacun des quatre villages. Si le parcours commence et se termine à Saint-Émile-de-Suffolk, il sillonne Boileau, Lac-des-Plages, Namur et Saint-Émile-de-Suffolk. Par exemple, la question peut être de trouver la couleur de la hache à Namur. Il faudra alors trouver où se situe la hache pour en déterminer la couleur et l'indiquer sur le questionnaire en guise de réponse.

«Dans le rang des Sources, on a une ancienne petite école de rang qui est maintenant transformée en maison, ajoute la responsable des loisirs. On va peut-être demander de quelle couleur sont les barreaux du balcon ou quelque chose comme ça.»

Le départ se fait au 299, rue des Cantons, à Saint-Émile-de-Suffolk, à 10 h avec un retour au même point, à la fin du rallye, à 16 h. Un prix de 450 \$ et trois prix de 150 \$ sont en jeu pour cette journée de découverte au nord de la Petite-Nation.



Un exemple de lieu à découvrir lors du rallye de découverte du 3 juin à travers les municipalités de Boileau, Lac-des-Plages, Namur et Saint-Émile-de-Suffolk. Crédit photo : site de la municipalité de Namur.



**DÉJEUNER**  
**OUVERT À TOUS**  
Lundi au vendredi de 6 h 30 à midi  
Samedi et dimanche de 6 h 30 à 13 h

SPÉCIAL  
LÈVE-TÔT  
À partir de  
**6,25\$\***  
SERVI  
JUSQU'À 8H

LES JEUDIS DORÉ DÈS 16H 19,50 \$  
(Filet de doré, frites ou riz avec légumes)

105, rue Bélanger (situé au Club de Golf Buckingham) | 819 986-1594

**> VIDÉOTRON BUCKINGHAM**

Duo

**Télé 10 choix (Option Sports) + Internet 30**

**Télé 10 choix 33 chaînes (Option Sports)**

 23 chaînes La Base

 10 choix parmi les chaînes Populaires et Sportives







**Internet 30** 30 Illimité

 Vitesse de téléchargement jusqu'à 30 mbit/s

 Données Incluses Illimitées

105 \$\*

/ mois

Une borne internet et un terminal Helix TV inclus.

\*Voir les termes et conditions à notre boutique

746, avenue Buckingham à Gatineau • 819 986-6111

Château Thurso



RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES  
HAUTE GAMME

58, rue Galipeau, Thurso

OUVERTURE LE 1<sup>er</sup> JUIN 2024

Nous acceptons les rendez-vous pour visionnement des plans et connaître le modèle de fonctionnement.

Possibilité de réservation si désiré (Aucun engagement financier)

FAMILLE SIMARD 819 800-4646





Le conseiller Edmond Leclerc en compagnie des membres du conseil d'administration d'À Cœur Buckingham. Crédit photo : Page Facebook Edmond Leclerc

## Un nouvel organisme voit le jour pour revitaliser Buckingham

**ANDRÉANNE Desforges**  
andreeanne@journalles2vallees.ca

En mai dernier, des commerçants et des citoyens de Gatineau ont mis sur pied l'organisme À Cœur Buckingham, un nouvel organisme à but non lucratif (OSBNL) qui a pour objectif de revitaliser et de dynamiser le cœur urbain de Buckingham.

Sur sa page Facebook, le conseiller municipal du secteur, Edmond Leclerc, s'est montré enchanté par cette nouvelle, estimant que l'organisme répondra à un besoin dans le secteur.

« En tant que conseiller municipal,

je serai un partenaire fidèle dans leurs démarches et j'ai d'ailleurs déjà annoncé mon appui à un premier projet via mon fonds discrétionnaire. »

Pour la présidente du conseil d'administration d'À Cœur Buckingham, Diane Fontaine, la mission de l'organisme est essentielle. « Depuis des années, on dit que quand le cœur urbain de Buckingham va rayonner comme dans le temps avec des fêtes, des festivals, ça va rayonner partout autour. »

Beaucoup de choses y ont été faites par le passé, raconte-t-elle, mais il reste encore beaucoup de travail. « On a mangé un coup dur avec la pandémie, on a perdu

beaucoup de commerces. » Cette situation imprévue leur aura malgré tout permis de comprendre que les entreprises du secteur ont une mentalité de « chacun pour soi », croit-elle.

À cœur Buckingham organisera certes ses propres événements, mais il permettra également de changer cette mentalité en facilitant la collaboration entre les différents acteurs du secteur, espère-t-elle.

« On va être l'organisme pivot. » Déjà, l'organisme semble avoir pris son air d'aller, alors que le conseil a plusieurs idées pour atteindre ses objectifs. Selon Mme Fontaine, les membres aimeraient voir entre autres la création d'une offre unique de festivals et

de spectacles ainsi que la mise en valeur du cachet du centre-ville.

Au moment d'écrire cet article, des projets sont même déjà en cours. Notamment, le projet « La visite s'en vient » sera de retour ce printemps, se réjouit la présidente. Également, une collaboration avec le Regroupement des gens d'affaires de la Basse-Lièvre permettra le fleurissement de l'avenue de Buckingham. « On veut que les gens soient fiers de venir dans notre centre-ville. »

Pour en savoir plus, rendez-vous sur la page Facebook de l'organisme « À Cœur Buckingham » ou contactez-les à [acoeurbuckingham@gmail.com](mailto:acoeurbuckingham@gmail.com).



**29<sup>e</sup> TOURNOI DE GOLF  
DU CLUB LIONS DE BUCKINGHAM**





SITE DU TOURNOI DES LIONS  
CLASSIQUE DE GOLF  
DEPUIS 1992  
Club Lions de Buck

Lion Denis Bédard, trésorier, Lion Patrick Lussier, président comité et Bob Lemieux Président d'honneur de la Classique de Golf 2023 du Club Lions de Buckingham.

**Date : 2 juin**  
**Heure : dès 11 h30**  
**Formule meilleure balle**

**INFORMATION :**  
Denis Bédard  
[denis.bedard53@gmail.com](mailto:denis.bedard53@gmail.com) - 819 775-6956

**Vie une expérience intergénérationnelle cet été avec le Projet AIDE-MOI !**

**Tu aimes accomplir des travaux extérieurs ?  
Tu veux faire une différence ?**

**Solidarité de L'Ange-Gardien recrute des volontaires-aidants(es) pour la période estivale.  
Tu dois être âgé(e) de 14 ans.  
Nous offrons une compensation financière.**

Communique avec nous dès aujourd'hui à [solidaritedelangegardien@outlook.com](mailto:solidaritedelangegardien@outlook.com) ou au 819 986-7470, poste 322

 [@SolidariteDeLangeGardien](https://www.facebook.com/SolidariteDeLangeGardien)



**J'AIDE et J'AIME ÇA!**







L'avenir de la papetière se trouve entre les mains du ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, Pierre Fitzgibbon, qui devrait statuer sur le choix d'un repreneur en juin.

## La bioénergie, un nouvel avenir pour l'ancienne papetière ?

**ISABELLE Yde**

isabelley@journalles2vallees.ca

Le ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, Pierre Fitzgibbon, a annoncé en conférence de presse, le 4 mai, que des négociations sont entamées avec deux repreneurs potentiels de la papetière Fortress de Thurso. « Je pense qu'à l'automne, on va commencer à voir une vraie relance, dit-il. Mais, l'usine de production va prendre un an pour le construire, mais il va y avoir la construction, il va y avoir un projet. »

Interrogé en marge de son conseil municipal du 8 mai, le maire de Thurso, Benoit Lauzon, également présent lors de l'annonce a accepté d'apporter quelques précisions à l'annonce gouvernementale de Pierre Fitzgibbon.

« On a eu l'opportunité de s'asseoir avec le ministre Fitzgibbon, une heure avant la rencontre pour bien jaser du dossier et de son avancement à propos du site de la papetière, relate-t-il. L'enjeu est vraiment sur le bois de pâte. Le bois sans preneur, il y en a beaucoup trop. Les deux projets qui sont déposés ou qui ont été retenus pour le site de Thurso sont deux excellents projets. »

Benoit Lauzon explique que ces deux projets utilisent à peu près les mêmes quantités que

celles de la papetière Fortress. « Ce qui est super intéressant c'est que ça ne va peut-être pas créer autant d'emplois qu'on avait dans la papetière, qui était autour de 300 emplois, souligne-t-il. On parle plus d'une centaine d'emplois. De bonnes rémunérations, ce sont de bons emplois et les mêmes compétences que les gens qui travaillaient à l'intérieur de la papetière. »

Les dossiers retenus changeraient la vocation de l'usine même si la matière première était la même. Il est question de biomasse. D'ailleurs lors du conseil municipal, des précisions ont été demandées par des citoyens lors de la période de questions. Leurs inquiétudes concernaient notamment les émanations potentielles liées à la fabrication de granules.

« Dans tous les projets de développement industriel, on sait que dans l'industriel lourd, ça a un impact au niveau des odeurs, au niveau du bruit, au niveau de l'éclairage, explique Benoit Lauzon. L'industrie lourde a toujours un impact sur les communautés. Maintenant, il faut bien l'évaluer. Il y a des inquiétudes des gens, c'est tout à fait normal. La qualité de vie en 2023 est super importante. On en est conscient. On va essayer de respecter ça. »

Le maire de Thurso s'est voulu par ailleurs rassurant en précisant que lorsque le repreneur va être choisi, que son projet sera

ficelé, Benoit Lauzon compte bien l'inviter à s'asseoir avec son conseil municipal pour rencontrer la population.

« Le ministère devrait avoir fait un choix en juin, précise-t-il. À partir du moment où il aura fait son choix, il reste toutes les négociations à avoir avec cette entreprise-là pour la durée, pour les investissements. De quelle façon ça va se faire. Tout le transfert d'une industrie comme celle-là ne se fait pas comme l'achat d'une auto. [Savoir] s'ils vont utiliser des équipements qui sont en place. Il y a des modifications à apporter. Il y a plein de choses à gérer à ce moment-là.

Le ministre parle plus d'une annonce qui se ferait à l'automne. »

Invité à commenter l'annonce sur l'avenir de la papetière, le député de Papineau, Mathieu Lacombe, n'a pas voulu en dire plus sur le nom des repreneurs potentiels.

« Ça fait déjà un bon moment qu'on travaille sur ce dossier-là, indique-t-il avec prudence. Parfois on s'approche d'une solution, parfois ça ne se concrétise pas. Tout ça est toujours très fragile. Je peux vous dire effectivement que deux dossiers sont sur la table, dont un joueur majeur, en qui l'on fonde beaucoup d'espoir. »



VOUS AVEZ TRAVAILLÉ DANS UN MILIEU BRUYANT?

LA CNESST POURRAIT ASSUMER ENTIÈREMENT LE COÛT D'APPAREILS AUDITIFS PRATIQUEMENT INVISIBLES ET BLUETOOTH.\*

\* Certaines conditions s'appliquent, contactez-nous pour de plus amples informations.



**LE SPÉCIALISTE DE LA RÉPARATION DE REMORQUE SUR LE TERRITOIRE**

Réparation et fabrication de remorque  
Soudure générale  
Acier  
Aluminium  
Stainless

Réparation d'essieu et de roue de roulotte  
Ventes de pièces

819 281-5282 - 33, chemin Mongeon, L'Ange-Gardien

P002689-1



Le Réseau  
**Vos Oreilles**  
AUDIOPROTHÉSISTES  
SASSEVILLE - BOLDOC

**VOSOREILLES.COM**

**GATINEAU**  
520, boulevard de l'Hôpital

**SAINT-ANDRÉ-AVELLIN**  
3, rue Principale

819 243-7773 | 1 877 732-5370

P00271-2



# Un Nautilus Book Awards pour l'auteure Natacha Belair

**ANDRÉANNE Desforges**  
andreeanne@journalles2vallees.ca

L'auteure Natacha Belair a remporté le prix Nautilus Book Awards 2023 dans la catégorie jeune adulte fiction et science-fiction pour son premier livre « A Stellar Purpose ».

« Les mots me manquent, se réjouit l'auteure. C'est tout un accomplissement pour moi. » Même si elle a déjà participé à des concours et en a gagné certains, elle affirme que celui-ci a une importance particulière pour elle puisqu'il récompense les livres comme le sien qui aident les gens à s'améliorer.

« Celui-là, s'était vraiment celui que me tenait le plus à cœur. C'est le premier qui est significatif. » Avec ce prix maintenant en poche, elle raconte avoir encore plus la volonté de continuer à rédiger des romans.

« Disons que ça me donne confiance que ce que j'écris finalement, ça a bien de l'allure ! Ça me dit continue, lâche pas. » Au moment d'accorder l'entrevue au Journal Les 2 vallées, l'auteure expliquait d'ailleurs être dans le processus de révision de son deuxième roman,

Elle souhaite soumettre son manuscrit à la même maison d'édition que pour son premier

d'ici la fin du mois de juin, en espérant une publication en 2024. « Normalement, ça prend 8 à 9 mois avant de paraître, mais je vais essayer de les pousser pour que ce soit publié le plus vite possible. »

## SENSIBILISER

« A Stellar Purpose » aborde la sensibilisation sociale ainsi que la protection des animaux et de l'environnement, explique l'auteure.

« Avery est une jeune fille de quinze ans qui a soudainement le pouvoir d'entrer dans une autre dimension où elle découvre le but de sa vie : protéger les animaux et aider à sauver la planète avant qu'il ne soit trop tard, lit-on dans le résumé du récit.

Suivez Avery alors qu'elle tente de s'adapter à cette nouvelle réalité tout en jonglant le reste de sa vie ; y compris mettre fin à ses soupçons que les nouveaux propriétaires du zoo ont des secrets bien cachés. »

Avec ce livre, Mme Belair expliquait lors d'une précédente entrevue vouloir proposer une histoire inspirante aux enfants pour leur redonner espoir et de leur faire comprendre l'importance d'agir.

« Pour moi, c'est venu vraiment comme une passion en dedans de moi, d'essayer d'aider à sauver la planète. On a tous des

enfants ou on en connaît qui sont dans nos vies et qui ont besoin d'avoir une planète en santé, mais malheureusement on entend juste du négatif. »

Il est possible de retrouver son livre chez Amazon, Indigo, ainsi que quelques librairies locales. La liste complète est disponible sur son site web. L'auteure invite toutefois les personnes intéressées à se procurer le livre à privilégier les librairies locales comme Rose-Marie à Buckingham.

« J'ai des copies signées à la librairie », ajoute-t-elle.

## UN PRIX DE RENOM

Reconnu dans le monde de l'édition, les Nautilus Book Awards sont remis depuis 23 ans afin d'encourager et de reconnaître les livres qui mettent de l'avant des valeurs telles que la durabilité, la croissance spirituelle, la protection de l'environnement, le bien-être, les changements sociaux et la justice sociale, lit-on sur le site web des prix.

Parmi les précédents récipiendaires connus, notons que Neil deGrasse Tyson, Harvey Cox, Marianne Williamson et Sa Sainteté le 14e Dalai-Lama ont remporté un Nautilus Book Awards pour l'un de leurs livres. « Je suis vraiment fière de faire partie de ces élites-là », se réjouit l'auteure.



L'auteure encourage les personnes intéressées à se procurer son livre dans les librairies locales comme la Librairie Rose-Marie. Crédit photo : Page Facebook Natacha Belair.

## ESPACES de bureaux

# À LOUER

### AVEC AIRES COMMUNES

104, Maclaren Est, BUCKINGHAM

Au cœur de Buckingham et de tous les services, situé au 2<sup>e</sup> étage de la Caisse Desjardins de Buckingham, un espace clé en main comprenant :

- Bureau (meublé ou pas)
- Chauffé, éclairé et air conditionnée
- Aires communes : salle de conférence, cuisinette, salle d'attente et salle de bain
- Wifi puissant
- Stationnement

# 819 743-2513



Seulement quelques unités de disponibles, contactez-nous maintenant afin de réserver votre unité !

À partir de  
**375\$<sup>+tx</sup>**  
par mois



Ces unités du Groupe Heafey offrent des espaces commerciaux à louer pour entrepreneurs ou pour d'autres activités commerciales.



## La Semaine du cidre, une occasion de déguster des cuvées des Pommes perdues

**ISABELLE Yde**

isabelley@journalles2vallees.ca

Le cidre était à l'honneur du 4 au 14 mai, pour une 7<sup>e</sup> édition à travers le Québec. Dans la Petite-Nation, la microcidrerie Les Pommes perdues a invité la communauté à découvrir ses cidres, le temps d'un 5 à 7, le 12 mai, au Café des Orties.

Marie-Anne Adam et Gaston Picoulet fabriquent du cidre depuis 2018. Le cidrier cuira des galettes de sarrasin pour accompagner les différentes cuvées des 5 dernières années. L'évènement a permis à une cinquantaine de personnes de découvrir ou redécouvrir les cidres des Pommes perdues tout en socialisant. La logistique des crêpes est quant à elle le fruit d'une collaboration avec la crêperie Les moulins de Ripon qui a prêté deux billigs en plus de former Marie-Anne Adam et Gaston Picoulet à cuisiner.

« On a sorti des bouteilles du cellier, peut-on lire sur la page événement. On offrira des crêpes en collaboration avec La fille du boulanger. Venez prendre un verre en terrasse avec nous ! »

Gaston Picoulet était arpenteur avant de

devenir cidrier. C'est à cette époque qu'il a constaté que des pommiers sauvages poussaient de façon aléatoire sur certaines terres. Avec le temps, il a développé une expertise pour produire son propre cidre. Il a même contacté Claude Jolicœur, à Québec, un spécialiste du genre.

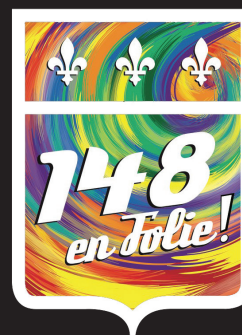
Les Pommes perdues ont pignon sur rue à Chénéville avec une petite boutique et un lieu de production. « Jusqu'à présent la sucrosité était assez semblable d'un produit à l'autre, souligne Gaston Picoulet, à propos de sa gamme de cidres. Là, cette année, on va avoir un cidre sec. Jusqu'à présent, on avait des cidres, au lieu de se distinguer par la sucrosité, on y allait avec la saisonnalité des pommes. »

C'est à force d'essais que l'art du cidre s'est imposé au cidrier. La constitution du pétillant est tout un art qu'il a acquis avec le temps.

La Semaine du cidre qui met à l'honneur le cidre du Québec durant 11 jours aux quatre coins de la province, invite les adeptes comme les curieux à célébrer le cidre du Québec en prenant part à différentes initiatives organisées par les cidreries, bars, restaurants et détaillants participants.



Marie-Anne Adam et Gaston Picoulet préparent les commandes de crêpes sur le perron du café des Orties lors d'un 5 à 7 de dégustation des différentes cuvées de leur microcidrerie, Les Pommes perdues.



**Samedi  
20 mai 2023**

Encore cette année, la route 148 se transformera en parcours de trouvailles lors de la 148 en Folie qui se déroule le samedi 20 mai dans les Municipalités de Montebello, Notre-Dame-de-Bonsecours, Papineauville, Plaisance, Canton de Lochaber, Thurso, Masson-Angers et Grenville-sur-la-Rouge.

Chacune de ces Municipalités propose différentes activités pour souligner cet événement. Vous pourrez donc suivre cet itinéraire pour effectuer la traversée des villages et secteurs.

Voici les personnes responsables pour information ou inscriptions :

Masson-Angers à Gatineau : Caroline Morin au 819 664-1164  
Thurso : Louise Leblanc au 819 707-0510  
Canton de Lochaber : 819 985-3291  
Plaisance : Laurence au 819 427-8479 ou Nicole au 819 427-6987  
Papineauville : Manon Bélanger au 819 308-1010, poste 102  
Montebello : 819 423-5123, poste 3410  
Notre-Dame-de-Bonsecours : 819 423-5575  
Grenville-sur-la-Rouge : 819 242-3232

Depuis près de dix ans, le but de la 148 en Folie est de faire connaître les villages de la 148 en proposant des ventes de garage et différentes activités. Il s'agit d'une activité courue chaque année par plusieurs adeptes. Puisque la route 148 sera envahie de gens désirant obtenir l'objet recherché et faire de multiples trouvailles, nous vous demandons d'être prudents lors de cette fin de semaine. La prudence est de mise !

[www.petitenationoutaouais.com](http://www.petitenationoutaouais.com)

## TRANSPORT DAN SOUCY

**Transport de machinerie  
Transport spécialisé**



- Courte et longue distance
- Grosses pièces, hautes, longues et larges
- Permis pour surdimensionner pour le Québec et les autres provinces
- Chargement jusqu'à 12' de largeur et 11' de hauteur
- Rampe de chargement et équipé d'un treuil

**Votre  
expert  
local  
depuis  
18 ans!**

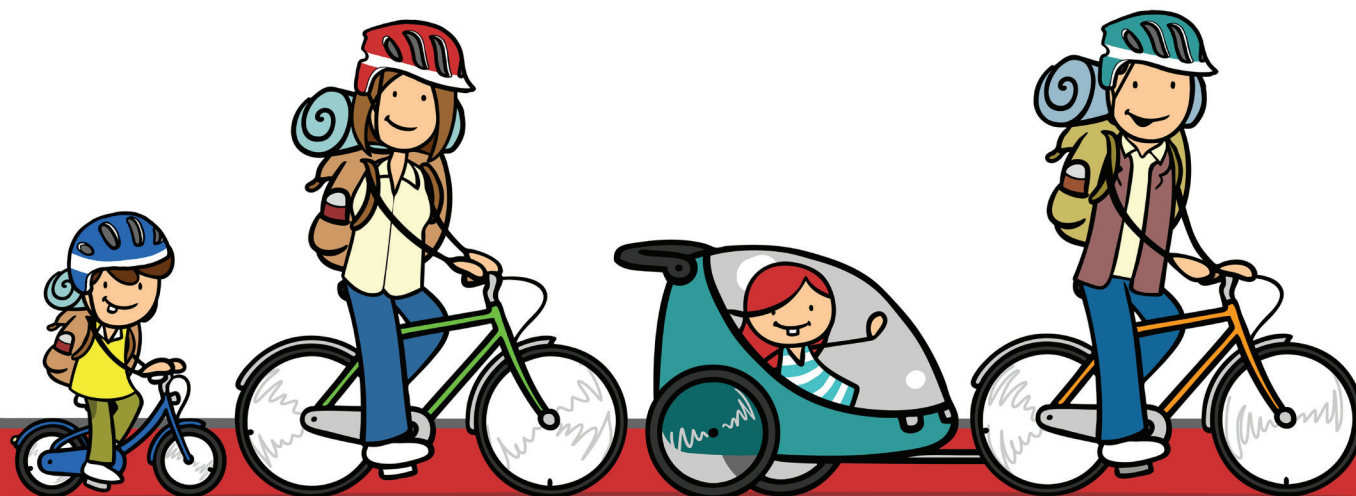
**491, rue du Progrès, Gatineau  
(Masson-Angers) | 819 210-4304  
danielsoucy@hotmail.ca**



# Journée Vélo

Samedi 27 mai 2023

Dès 10 h - 104, rue Maclaren Est (secteur Buckingham)



## Cyclomini

10h00 @ 15h00

Parc d'éducation temporaire  
pour le 2 @ 8 ans

## Formation vélo en milieu urbain

10h00 @ 12h00

Formation sur la sécurité à vélo,  
code de la route, comportement

## Atelier de mécanique

13h00 @ 15h00

Atelier sur la mise au point  
de base d'un vélo ( pour tous)

## Service police Ville de Gatineau

Kiosque d'information  
Identification des vélos



## Avec toute ma tête

Sensibilisation port du casque  
Casques en tirage



Stationnement Caisse Desjardins du Coeur-des-vallées

PARTENAIRES



Buckingham



BUCKINGHAM | MASSON-ANGERS | L'ANGE-GARDIEN



COLLABORATEURS





# Plusieurs lauréats d'ici au Défi OSEntreprendre

**ANDRÉANNE Desforges**  
andreeanne@journalles2vallees.ca

Des entreprises et des écoles de la région se sont distinguées lors de la 25e édition du Défi OSEntreprendre.

Dans le volet scolaire, l'école Saint-Michel à Montebello a remporté la finale régionale de la catégorie « Primaire Adaptation scolaire » pour son projet « Ici on composte ! ».

Dans le volet création d'entreprise, trois entreprises sont lauréates au niveau régional. Dans la MRC, c'est La Coop des pas pressés qui a gagné la catégorie « Commerce ». Solx et Le Café Autiste, toutes deux situées dans la Ville de Gatineau, ont remportés respectivement les catégories « Innovations technologique et technique » et « Économie sociale ».

« Après un processus assez intense, nous sommes fiers de pouvoir représenter la communauté autiste et notre région au niveau québécois », lit-on sur la page Facebook du Café.

Dans le volet « Réussite inc », c'est A4 Architecture + Design Inc qui a été nommée en tant qu'entreprise lauréate régionale. Sur sa page Facebook, l'entreprise se dit fière de ce résultat.

« Évidemment, notre réussite ne pourrait être possible sans notre précieuse équipe et notre clientèle grandissante. Merci à vous toutes et tous ! »

Enfin, Marilou Éthier — Olie et Urbafor Solutions ont tous deux remporté un prix de cœur. Alors que la première est repartie avec le prix coup de cœur de la Table des Carrefours jeunesse-emploi de la région de l'Outaouais, la seconde a reçu le prix coup de cœur du Scientifique en chef.

Le 7 juin prochain, les lauréats régionaux auront la chance de représenter l'Outaouais lors du Gala des Grands Prix Desjardins et de devenir les lauréats nationaux dans leur catégorie.

## L'AURÉATS LOCAUX

Cette année, la région s'est également distinguée à l'échelle locale, alors que l'école Saint-Michel et 3 autres écoles du Centre de services scolaire au Cœur-des-



L'entreprise A4 Architecture + Design a remporté le volet « Réussite inc » au niveau régional. Crédit photo : Page Facebook A4 Architecture + Design

Vallées figuraient parmi les lauréats du niveau scolaire

Dans la catégorie « Primaire 2e cycle », c'est le projet « À fond pour la planète ! » de l'école Providence/J.-M.-Robert qui a remporté les honneurs. L'école du Sacré-Cœur a quant à elle gagné la catégorie « Primaire 3e cycle » avec son Journal des Aigles.

Enfin, l'école secondaire Louis-Joseph-Papineau a été nommée lauréate locale de la catégorie « Secondaire 2e cycle » pour son projet « Aménagement et entretien Gym LJP ».



**MAISON D'AUTREFOIS MG**  
**CONSTRUCTION RÉNOVATION**

**BIENVENUE À L'AUTOCONSTRUCTEUR GROSSISTE EN PIN**  
Planchers, moulures, poutres, finition extérieure et intérieure

**SUR RENDEZ-VOUS : 819 981-0322**  
RBQ : 8342-4549-07-1

**480, route 323 à Saint-Émile-de-Suffolk**



**EXCAVATION SEGUIN LAFLEUR**  
819 427-5532

**EXCAVATION RÉSIDENTIELLE, COMMERCIALE ET INSTITUTIONNELLE**

Plus de 30 ans d'expertise cumulée en excavation dans la belle région de la Petite-Nation.

 [excavationseguinlafleur.com](http://excavationseguinlafleur.com)

 (819) 427-5532



**TOITURES MS**

**RÉSIDENTIEL COMMERCIAL**

- Bardeaux d'asphalte
- Installation et réparation
- Déneigement

Estimation gratuite  
[toituresms@gmail.com](mailto:toituresms@gmail.com) | 819 981-0309

RBQ : 5802-0280-01



# VENEZ GARNIR VOTRE JARDIN ET VOS PLATES-BANDES

## Grande vente aux serres du Centre de formation professionnelle Relais de la Lièvre-Seigneurie

# 19, 20 et 21 mai de 9 h à 17 h

Derrière l'école secondaire Louis-Joseph-Papineau

### VOUS Y TROUVEREZ :

- **Plants de légumes**
- **Plants de fines herbes**
- **Plantes ornementales  
(annuelles et vivaces)**
- **Plantes d'intérieur**
- **Sac de terre à jardin  
et compost**
- **Pots**

### LISTE DE PRIX

Terre à jardin . . . . .	4 \$	Pot décoratif . . . . .	Prix variés
Pots de 3,5" et 4" . . . . .	4 \$ et 5 \$	Jardinière . . . . .	Prix variés
Caissette de 9 . . . . .	6 \$	Vivace . . . . .	Prix variés
Compost . . . . .	7 \$	Plante d'intérieur ..	Prix variés

Les paiement par Interac, Visa et Mastercard sont maintenant acceptés.



**Relais de la Lièvre-Seigneurie**  
CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE

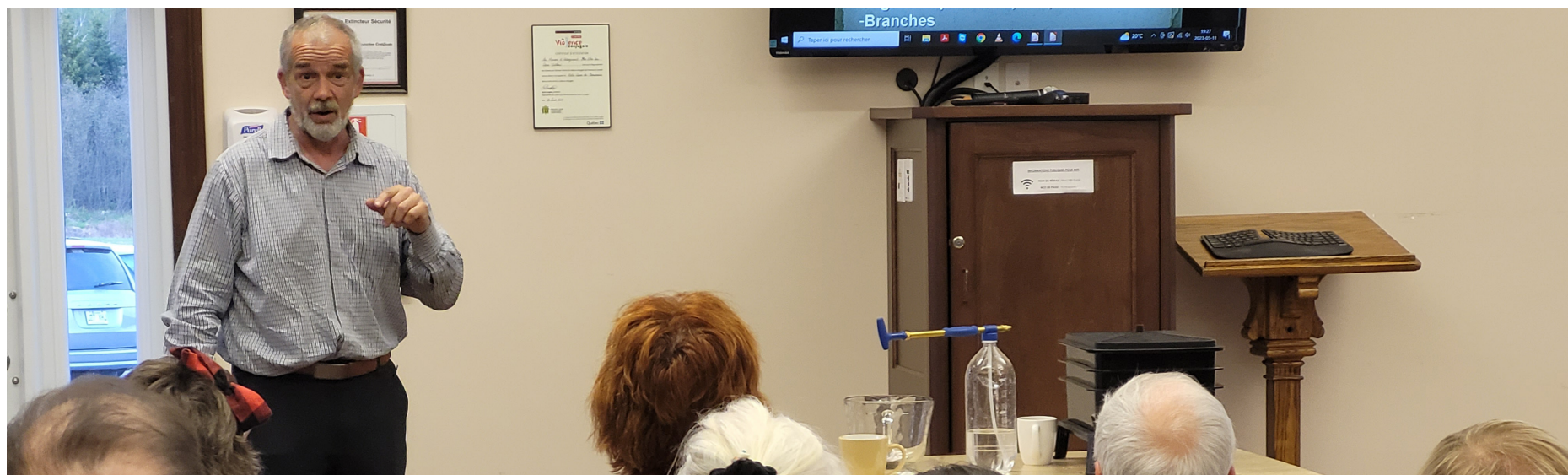
Centre  
de services scolaire  
au Coeur-des-Vallées

Québec 



104, rue des Montfortains Nord, Papineauville (En arrière du poste de la Sûreté du Québec)





Le conférencier, Serge Fortier, explique quelles pratiques faciles et économiques adopter pour gérer les matières organiques à la source, lors d'une conférence à Notre-Dame-de-Bonsecours.

## Éduquer au compostage pour limiter l'enfouissement ultime pour Notre-Dame-de-Bonsecours

**ISABELLE Yde**  
isabelle.y@journalles2vallees.ca

La municipalité de Notre-Dame-de-Bonsecours organisait une soirée d'information sur les façons de composter, le 11 mai à son hôtel de ville. Le maire, Carol Fortier, invitait ses citoyens, mais aussi les élus d'autres municipalités de la MRC Papineau à participer à l'évènement.

«C'est une formation qui va nous apprendre huit façons de valoriser les matières organiques, explique Carol Fortier. On veut éviter l'enfouissement pour rien. Son atelier va aider les citoyens à optimiser leur compostage.»

L'horticulteur et conférencier, Serge Fortier, a partagé des notions sur la gestion des matières organiques à la source. «Les municipalités doivent s'organiser pour que les matières organiques n'aillent plus dans les sites d'enfouissement, souligne-t-il. Dans la logique environnementale, la nature gère ses matières là où elles se trouvent, là où elles sont produites. J'ai développé des approches qui me permettent de travailler avec cette logique-là.»

Selon lui, deux postures existaient jusqu'à présent, soit de donner des composteurs aux gens,

soit de faire une collecte. Il constate cependant que ce n'est pas tout le monde qui va composter. «Même mettre un bac brun ça va demander de la sensibilisation, de la compréhension, de l'éducation au public, précise-t-il. Du compostage, ce n'est pas tout le monde qui sait comment le faire. Ce n'est pas tout le monde, qui veut en faire, qui est organisé pour en faire. En plus le composteur, ne gère pas les déchets d'origine animale.»

L'objet de la formation offre une troisième alternative entre la cueillette de bac brun et l'utilisation de chacun d'un composteur. La complémentarité de plusieurs façons de faire rend, selon Serge Fortier, le bac brun inutile, sauvant par le fait même des coûts. Quelles sont ces huit façons de valoriser les matières organiques?

Outre le composteur extérieur utile pour les résidus végétaux qu'ils soient des restants de table, des résidus de fruits et légumes ou de jardin, des feuilles et des coupes de gazon, d'autres résidus comme ceux d'origine animale ou des excréments requièrent plutôt un cône vert.

Le cône vert est un biodigesteur qui valorise toutes les matières organiques d'origine animale qui ne peuvent être compostées dans le composteur habituel. On y retrouve les viandes,

graisses, os, excréments d'animaux et carcasses ainsi que les restants de table. Avec son panier réceptacle dans le sol, il nourrit la flore qui l'entoure par la dégradation des matières organiques.

«Dans la nature, toute matière végétale poussant hors du sol et qui meure commence par servir de paillis avant de devenir du compost, ajoute-t-il parlant d'un phénomène s'apparentant au concept d'étages du pâté chinois. Quels rôles jouent les paillis dans la nature?»

Serge Fortier fait prendre conscience à l'assistance de son importance. En effet, celui-ci protège la vie dans la terre, il diminue également l'évaporation de l'eau et régule la température du sol. Le paillis empêche la germination des adventices, plus communément appelées de façon péjorative «mauvaises herbes». Il nourrit aussi la vie dans la terre, et notamment les vers de terre, les protozoaires, les champignons, les bactéries. Cette vie produira du compost en échange qui l'humus et fertilisera les plantes.

Le paillis naturel se traduit d'ailleurs par des coupes de gazon qui peuvent être dispersées sur des plants herbacés, ou encore de broyer des feuilles décomposées. D'autres pratiques, comme l'usage de toiles opaques, le «vermicomposteur», «l'herbirecyclage» et d'avoir un poulailler, sont autant de méthodes qui participent aussi à une gestion des matières organiques à la source.

«L'herbirecyclage» consiste à laisser sur place les résidus de tonte de gazon, précise l'horticulteur d'expérience. Le «feuillicyclage», c'est une action qui consiste à déchiqueter les feuilles d'automne sur la pelouse pour la nourrir, mais aussi pour que les arbres les ayant produits puissent retrouver leurs éléments nutritifs.»

Pour lui c'est un exemple de ce qui se passe dans la nature et qui rend toutes les plantes autonomes. Si la question vous intéresse, Serge Fortier a une page Facebook et un compte YouTube où il explique ses pratiques.

### AVIS DE DÉCÈS



## Frédéric Morissette

C'est en cette soirée du 4 février 2023 que Frédéric nous a quitté pour aller vers la conquête de nouveaux horizons. Amateur de la nature, il est parti explorer d'autres paysages, d'où il veillera sur ses parents Daniel Morissette (Claudie Ouellette) et Ann Marie LaRoche (Martin St-Jean) ainsi que sur son cher frère Mathieu (Ani-Pier).

Tout en traversant les cours d'eau à l'aide de son kayak, il se souviendra des bons moments passés en compagnie de ses grands-parents paternel, Claire Laurin et feu Robert Morissette et ses grands-parents maternelle feu Norbert « Bert » LaRoche et feu Ann Hart. C'est au coin du feu, près de sa tente de camping, qu'il se remémorera tous les souvenirs vécus en compagnie de la fille du conjoint de sa maman, Camille et des enfants de la conjointe de son papa, Joanie, Marie-Pier et Michaël. Il ira assurément pêcher quelques poissons pour ses oncles, Glen (Sandra) et René (Chantal) ainsi que pour plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et nombreux ami(e)s.

La famille invite parents et amis à venir rendre un dernier hommage à Frédéric, au Complexe Funéraire Familial de la Petite-Nation Shields Berthiaume, 101, rue Principale, Saint-André-Avellin, QC J0V 1W0, 819 983-6616, le vendredi 19 mai 2023 de 17 h à 20 h.

Un merci spécial à la Sureté du Québec ainsi qu'à tous ceux et celles qui ont participé de près ou de loin aux recherches de Frédéric.

Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le 819 983-6865 ou visitez notre site Web [www.mfnshieldsberthiaume.ca](http://www.mfnshieldsberthiaume.ca)





## AVIS DE CONVOCATION

**Le Centre Actu-Elle vous convie à son ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE (AGA)**

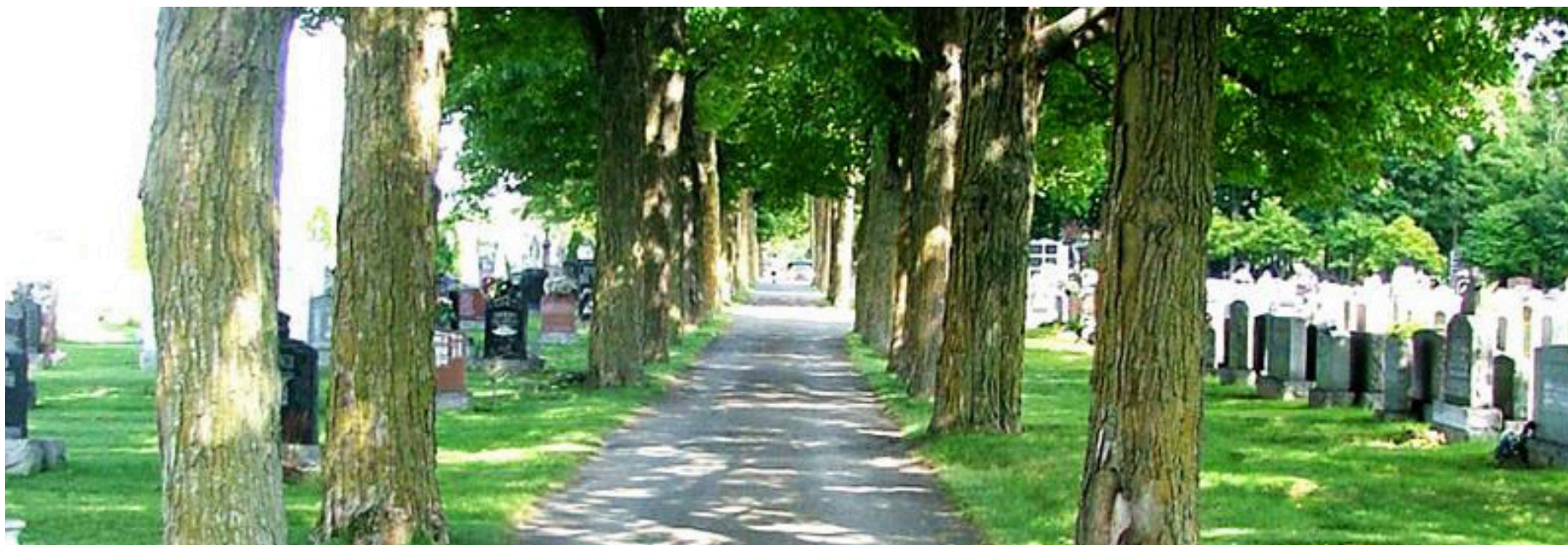
**Date : 15 juin 2023**  
**À : 16 h 00**

**Endroit : au Centre Actu-Elle, 88 Principale, Saint-André-Avellin, J0V1W0**

Cette rencontre nous permettra de vous présenter les réalisations de l'année 2022-2023 ainsi que les projets et activités à venir. Les documents nécessaires au déroulement de l'AGA vous seront remis sur place. Vous devez être membre pour assister à l'AGA (carte de membre en vente à 5 \$).

Veuillez confirmer votre présence avant le jeudi le 8 juin 2023, avant midi, par courriel : [directiongenerale@actuelle.ca](mailto:directiongenerale@actuelle.ca) ou par téléphone : 819.986.9713 ou 819-516-0699





La Maison funéraire et cimetières les Jardins du Souvenir souhaite intégrer les principes et les objectifs de développement durable dans la gestion de tous leurs cimetières.  
Crédit photo : Page Facebook Les Jardins du Souvenir

## Des urnes et des cercueils biodégradables pour Les Jardins du Souvenir

**ANDRÉANNE Desforges**  
andreeanne@journalles2vallees.ca

Lors de la première pelletée de terre du nouveau projet d'aménagement au cimetière Saint-Rédempteur, la Maison funéraire et cimetières les Jardins du Souvenir a annoncé qu'à l'avenir ses cimetières seront réservés pour l'inhumation d'urnes et de cercueils biodégradables.

« À partir de la saison 2023 débutant habituellement vers la mi-avril, nos clients auront l'option de se faire inhumer dans de nouvelles sections de nos cimetières réservées à des urnes et des cercueils entièrement biodégradables », explique l'entreprise par voie de communiqué.

Leur objectif avec cette initiative est qu'à la fin de l'année 2025, seuls des cercueils et urnes biodégradables soient employés dans tous leurs cimetières. « Les clients qui souhaiteront continuer d'utiliser des urnes et des cercueils composés de matériaux traditionnels pourront recourir à la mise en habitacle dans nos columbariums et dans nos mausolées. »

Selon le directeur général Daniel Dezainde, il est fondamental pour l'entreprise d'agir maintenant pour protéger l'environnement. Il considère qu'il s'agit de leur responsabilité envers leur personnel et des communautés servies. « Il faut qu'on soit là dans 50 ans, dans 100 ans pour continuer à servir nos clients. »

### DIMINUER LA POLLUTION

Si l'entreprise va de l'avant avec cette initiative, c'est que les cercueils en plastique et en métal ne se décomposent pas, explique le directeur général.

« Autant le plastique que le métal vont mettre entre 400 et 500 ans à devenir de petites billes ou de petits morceaux, mais sans jamais arriver à faire partie du sol comme un constituant de ce dernier. Ça va toujours rester des morceaux de plastiques ou de métal. »

Par ailleurs, ces morceaux se ramassent dans les cours d'eau et les nappes phréatiques en raison du cycle de l'eau, ajoute-t-il. « Cette pollution-là causée par le métal et le plastique représente un enjeu environnemental et de santé publique. »

### VIRAGE VERT

Cette initiative s'inscrit « dans une démarche de développement durable » entamée depuis 3 ans dans les 16 cimetières de l'entreprise en Outaouais. « Nous multiplions nos initiatives afin de nous rapprocher de notre objectif ultime

: intégrer les principes et les objectifs de développement durable à chaque étape de notre travail et dans chacune de nos décisions », explique l'entreprise par voie de communiqué.

Le directeur général souhaite d'ailleurs rappeler que le développement durable est la prise en compte des impacts économiques, sociaux et environnementaux lorsque vient le temps de prendre une décision. Il ne s'agit donc pas de favoriser l'environnement à l'économie par exemple, mais de trouver un équilibre entre les trois enjeux.

« Nous sommes résolument engagés à faire notre part pour préserver l'environnement et lutter contre les changements climatiques et nous sommes convaincus que nos clients et la population en générale nous soutiendront dans la poursuite de notre "virage vert et durable" », soutient l'entreprise.

Pour plus d'informations, rendez-vous au [lesjardinsdusouvenir.com/fr](http://lesjardinsdusouvenir.com/fr).

**Quelle que soit la taille de votre entreprise, nous avons une solution Internet pour vous**



Découvrez les avantages de l'Internet par fibre optique avec Xplore Affaires

- Solutions conçues pour les PME
- Bande passante symétrique allant de 150 Mbps à 1 Gbps\*
- Aucune réduction du débit
- Soutien technique prioritaire accessible en tout temps
- Solutions atteignant 10 Gbps\* ajustables selon vos besoins

Appelez-nous au 1 866 702-1291 ou rendez-vous au [solutions.xplore.ca/Pontiac](http://solutions.xplore.ca/Pontiac) pour vous renseigner

\*Le véritable débit Internet peut varier en fonction de votre configuration informatique, du trafic, du serveur et d'autres facteurs. Nos politiques de gestion du trafic s'appliquent; consultez le [business.xplore.ca/fr/politiques/politique-utilisation-dinternet](http://business.xplore.ca/fr/politiques/politique-utilisation-dinternet) pour en savoir plus. Xplore est une marque de commerce de Xplore inc.

## La formation générale des adultes

**INSCRIPTION GRATUITE !\***

L'éducation à cœur 

\*Valide jusqu'au 30 septembre 2022



[la-cite.cscv.qc.ca](http://la-cite.cscv.qc.ca)  
Masson-Angers  
819 281-2054, poste 6100



[le-vallon.cscv.qc.ca](http://le-vallon.cscv.qc.ca)  
Papineauville  
819 427-6258, poste 6200





*Domaine de la Campagne*

Meubles en pin solides  
**MEILLEURS PRIX**

TAXES  
INCLUSES



*Country Home*

**OUVERT  
POUR LA  
SAISON**

**MEUBLES FAITS SUR MESURE (SI DÉSIRÉ) - FURNITURE MADE TO YOUR OWN SPECIFICATIONS (IF REQUIRED)**


**ARMOIRE 2 PORTES**



H: 72"  
P/D: 15"  
L/W: 38"

**695<sup>95</sup>\$**

**TABLE BOIS DE GRANGE**



**1095<sup>\$</sup>**

BANC/BENCH **349<sup>95</sup>\$** 38" X 72"  
(+ 2 EXT 16")

**LIT QUEEN  
QUEEN SIZE BED**



**795<sup>95</sup>\$**

**LINGERIE / CUPBOARD**



H: 60"  
P/D: 12"  
L/W: 24"

**395<sup>95</sup>\$**

~~TAXES~~ Dans la **TENTE** Inside **TENT** ~~TAXES~~

**TOUT 1/2 PRIX** Price **Everything**

Set salle à manger    Chaises    Meubles    Pots fleurs  
à manger    Miroirs    Lampes    Portes

**ARMOIRE À CONSERVES  
JELLY CUPBOARD**



H: 46"  
P: 14"  
L: 33"

**499<sup>95</sup>\$**

**BLANKET BOX  
COFFRE**



à partir de **199<sup>95</sup>\$**

**SPÉCIAUX D'ÉTÉ  
SUMMER SPECIALS**

**SANDALES**



**1.99<sup>\$</sup>**

**PARASOL**



**79<sup>98</sup>\$**

**9' POLYESTER**

**LUNETTES DE  
SOLEIL**



**4<sup>98</sup>\$**

**3 POUR 10 \$**

**CHAISE  
ADIRONDACK  
EN RÉSINE**



à partir de **29<sup>95</sup>\$**

**BANC DE BOIS**



**249<sup>95</sup>\$**

**BALLES de GOLF**



à partir de **3<sup>00</sup>\$**  
douzaine

- ANTIQUITÉS
- BIJOUX
- CADRES
- VAISSELLE
- OUTILS
- TAPIS
- ARTICLES EXTÉRIEURS

**Bienvenue / Welcome**  
HEURES D'OUVERTURE :    OPENING HOURS :  
JEUDI AU SAMEDI    THURSDAY TO SATURDAY  
10 H À 17 H    10 AM TO 5 PM

819 790-3230

**1000**  
Nouveaux articles  
New Items





**PETITE  
NATION** EN FÊTE  


**RÉSERVEZ VOS BILLETS DÈS MAINTENANT,  
ILS S'ENVOLENT RAPIDEMENT!!**

**DU 17 AU 19 AOÛT**  
SUR LA GRANDE SCÈNE EXTÉRIEURE

**LES COWBOYS FRINGANTS  
2FRÈRES  
P-A MÉTHOT**

**MARTINE ST-CLAIR - LUDOVICK BOURGEOIS  
JONAS TOMALTY - BRIGITTE BOISJOLI**

**LE DIABLE À CINQ - THE ROCK SHOW - MOUNTAIN DAISIES**



**VENEZ DÉGUSTER  
PLUS DE 200 PRODUITS  
AU CHÂTEAU DES VINS  
LES 18 ET 19 AOÛT**



**uniprix**  
Buckingham | Thurso

 **Desjardins**

 **Xplore  
AFFAIRES**

Billets en vente au [p2vallees.ca](http://p2vallees.ca) ou au 819 617-3205



# Des soins podologiques près de chez soi

**ANDRÉANNE Desforges**  
andreeanne@journalles2vallees.ca

Face à un besoin flagrant, une infirmière clinicienne a décidé d'aménager sa propre clinique podologique à Buckingham afin d'offrir un service de proximité aux citoyens du secteur.

En janvier dernier, Sophie Blais a ainsi ouvert la Clinique podologique Sophie Blais dans les locaux de Signature Spa Mélisa Parenteau situés au 746, unité 2 sur l'avenue de Buckingham. En mars 2023, elle a annoncé que l'infirmière clinicienne Mélanie Lauzon se joignait à elle dans l'équipe de gestion ainsi qu'à l'équipe d'infirmières.

Depuis, elles proposent des soins infirmiers ainsi que des soins des pieds à leurs patients, que ce soit en clinique ou à domicile. Selon Mme Blais, les soins qu'elles accordent sont personnalisés en fonction des besoins de chaque client.

« C'est un soin qui est médical, avertit-elle toutefois, on n'est pas dans l'esthétique. » Leurs services s'adressent aux résidents de la Basse-Lièvre et de la Petite-Nation de tous âges, affirme-t-elle. Pour les deux infirmières, il était important d'offrir ce type de service de qualité à proximité.

Originaire de la Petite-Nation et habitant dans le secteur de Buckingham, Mme Blais raconte avoir elle-même observé qu'il y avait un besoin important.

« Ça m'a toujours dérangé de devoir aller à Gatineau, à Ottawa pour avoir des

services. Aussi, je trouve que souvent, les secteurs ruraux sont oubliés ou négligés. »

## DES SERVICES DE QUALITÉ

Pour répondre encore plus aux besoins de leur clientèle étalée sur un grand territoire, les deux infirmières cliniciennes prodiguent leurs services notamment à domicile et collaborent avec plusieurs partenaires afin de tout offrir en un seul endroit.

« On ne veut pas dédoubler les services, on s'entoure de gens qui vont nous permettre d'offrir le meilleur service possible au client. » Elle explique que leur clinique étant située dans les locaux de Signature Spa Mélisa Parenteau, il leur arrive parfois de référer des clients à l'autre entreprise ou de recevoir des leurs.

« On veut vraiment répondre aux besoins de la population. » Pour cela, elle raconte qu'elles utilisent leur « plein champ de pratique de l'infirmière ».

« La particularité c'est notre approche et la prise en charge globale de la santé (par exemple un podiatre se concentre uniquement sur les pieds) tandis que nous, nous prenons en considération la globalité de la personne et les soins sont personnalisés à chacun selon différents facteurs (socio-économique, familiale, autonomie, etc.).

Nous quand on rencontre la personne, on fait vraiment toute une évaluation de sa santé et de sa condition médicale. » La Clinique podologie Sophie Blais serait d'ailleurs « la première clinique de soins podologiques de la Basse-Lièvre,



Sophie Blais est une infirmière clinicienne en soins podologiques.  
Crédit photo : Site web Clinique podologique Sophie Blais

entièrement gérée par des infirmières cliniciennes », affirme l'infirmière.

Pour en savoir plus sur l'entreprise, rendez-vous au cliniquepodologiesophieblais.com ou sur la page Facebook Clinique Podologique Sophie Blais.

## MOTEL Bel-Eau

Nous recherchons une femme de ménage et une réceptionniste

Temps plein ou temps partiel  
Horaire flexible

Appelez au 819 423-6504  
ou envoyez courriel  
au motelbeleau@yahoo.ca  
ou en personne

600, Notre-Dame, Montebello, J0V1L0

P002786-1

## On embauche!

Conseiller/conseillère en ressources humaines



### Notre équipe vous attend!



Découvrez les nombreux avantages à travailler dans le monde municipal :

Horaire compressé et horaire d'été

Conciliation travail-famille-animaux

Avantages sociaux & fonds de pension

Possibilité de télétravail occasionnel

Contactez Mme Maude St-Amour, directrice des services administratifs, pour toutes questions!  
819 986-7470 poste 230

Consultez l'offre d'emploi détaillée en ligne :



P002785-1

**F FENPRO**  
PORTES ET FENÊTRES  
VENTE INSTALLATION

ESTIMATION GRATUITE

## VOIR NOS PROMOTIONS EN MAGASIN

- Remplacement de THERMOS
- 10 ans de garantie sur l'installation de portes et fenêtres



819 516-1117 | fenproinc@gmail.com  
181-B, rue Principale à Saint-André-Avellin

P002498-1



## Déguster des bières dans l'ancienne banque de Montebello, un projet rassembleur

**ISABELLE Yde**

isabelley@journalles2vallees.ca

L'ancien édifice de la Banque Nationale de Montebello a trouvé preneur et deviendra d'ici l'été un lieu de dégustation de bières. Pour l'occasion, Alain Larivière a lancé une première campagne de sociofinancement de 10 000 \$ sur la plateforme de sociofinancement La Ruche.

« Le projet final, ça va être un salon de dégustation avec une salle de brassage, explique-t-il. Le monde va pouvoir voir ce qu'on brasse et l'on va être un Économusée. Les gens vont pouvoir venir visiter. Ils vont pouvoir prendre une bière. Il va y avoir aussi une boutique en même temps. Il va y avoir tout le côté musée, pour apprendre à brasser. »

Après l'usine et le pub, une synergie va s'opérer en y ajoutant un volet porté sur la dégustation. D'ailleurs, différents brassins permettront de concocter des projets de plus petites quantités. Maintenant que Souche-Í offre un service de restauration avec les bières des Brasseurs de Montebello, dans le pub, un site dédié à la dégustation semble

l'étape logique pour parler bières.

L'ancienne banque devient donc un lieu propice pour diversifier les projets brassicoles de l'entrepreneur. Dans les cartons, il est prévu de créer un décor d'inspiration Steampunk. Le style industriel victorien cadre bien avec l'hôtel Chénier, qui un jour fut le point de départ du brasier du Grand feu de 1913 à Montebello, avant que la banque occupe cette place.

Si l'entrepreneur bénéficie d'un soutien des Caisses Desjardins pour du sociofinancement, il voit aussi une occasion de créer un sentiment d'appartenance avec la communauté d'affaires, mais aussi avec les gens de la région. Pour Alain Larivière, il est important que les gens soient fiers de leur région.

« La Ruche m'a approché pour être ambassadeur, explique-t-il. Si on peut aller chercher du sociofinancement et impliquer les gens aussi. Les chaises sont commandées, les tables, la scène, la salle de brassage. Je veux que mes proches collaborateurs soient bien présents ici. »

En échange de votre contribution financière,



Alain Larivière espère ouvrir les portes de son salon de dégustation de bières des Brasseurs de Montebello dans l'ancienne banque dès cet été.

je pourrais offrir différentes contreparties telles que d'avoir son nom sur une chaise, une chaise de bar ou une table. » Une visibilité pour 5 ans sur des points clés lors des visites de groupes avec Économusée. On parle alors d'avoir son logo ou son nom sur un fermenteur, pour la salle de brassage, la salle des fermenteurs, la scène multifonctionnelle. Cette dernière servira à différents projets comme des spectacles, mais aussi pour le podcast à Riv », mais aussi de la formation pour du « team building ».

### LES BÂTISSEURS AU CŒUR D'UN PROJET

Alain Larivière considère par ailleurs que le patrimoine est important. Pour lui, il est

important de rendre pérenne la mémoire des bâtisseurs encore vivants à travers leurs témoignages.

« La personne choisie, on va lui faire une bière, ajoute-t-il. On va lui faire une image de marque pour une cannette avec ça. Je vais l'interviewer dans un podcast pour que son histoire ne se perde pas. »

Dans cet optique, un comité pourrait sélectionner un bâtisseur encore vivant, parmi différentes propositions pour mener à bien ce projet.

La campagne de sociofinancement sera en ligne sur le site de La Ruche de la fin mai au 30 juin.



PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE PAPINEAU  
MUNICIPALITÉ DE LAC-DES-PLAGES

**AVIS  
PUBLIC**

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ :

**ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT INTITULÉ :  
RÈGLEMENT NUMÉRO 166-2023 - RÈGLEMENT RELATIF À L'OCCUPATION ET  
L'ENTRETIEN DES BÂTIMENTS**

**À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LEDIT PROJET DE RÈGLEMENT,  
AVIS VOUS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ :**

**QUE** le Conseil municipal a déposé, à sa séance du 10 mai 2023, le projet de règlement numéro 166-2023, ainsi que l'avis de motion ;

**QUE** ce projet de règlement vise à régir l'occupation et l'entretien des bâtiments conformément à la section XXI du chapitre IV du titre I de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1) ;

**QUE**, conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), une assemblée publique de consultation sera tenue sur ce projet de règlement, le 14 juin 2023, à compter de 18 h 30, à l'hôtel de ville, situé au 2053, chemin du Tour-du-Lac, à Lac-des-Plages ;

**QU'**au cours de cette assemblée publique de consultation, le maire ou la personne qu'il désignera expliquera le projet de règlement, ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer sur leur sujet, formuler des commentaires ou suggérer des modifications ;

**QUE** les citoyens qui ne peuvent participer à la consultation publique peuvent transmettre leurs questions et commentaires par courriel à dg@lacdesplages.com ;

**QUE** ce projet de règlement peut être consulté à l'hôtel de ville de Lac-des-Plages, située au 2053, chemin du Tour-du-Lac, à Lac-des-Plages, pendant les heures d'ouverture de bureau, ainsi que sur le site Web ;

**QUE** ce projet de règlement numéro 166-2023 ne contient aucune disposition susceptible d'approbation référendaire ;

**QUE** le présent avis est également affiché dans le « Journal les 2 Vallées Petite-Nation et Lièvre » ;

**DONNÉ à Lac-des-Plages, ce 11 mai 2023.**

Jacynthe Toupin  
Directrice générale et greffière-trésorière

P00278-1



Vos babillards des activités  
communautaires

### LE CLUB DE L'AMITIÉ FADOQ DE PLAISANCE

Tiendra son dernier souper de la saison Soirée noir et blanc samedi le 27 mai à 18 h. Animation avec Serge Louis-Seize Pour inscription ou information Fernande Dionne au 819 328-7913

### LE MUSÉE DES PIONNIERS DE SAINT-ANDRÉ-AVELLIN

Recherche 2 étudiants(es) pour travailler au musée pour la période estivale. Durée de 8 semaines. Pour toutes demandes d'informations ou pour envoyer votre CV au museedespionniers@tlb.sympatico.ca

### LES RÉSIDENCES DU BEL-ÂGE DE LA VALLÉE DU LIÈVRE

Le 10 juin prochain les Résidences du Bel Âge fêteront leur 10e anniversaire. BBO extérieur et une prestation musicale. L'événement aura lieu à l'extérieur de 11 h à 14 h 30 au 52, Elisabeth-Chauvin.

3, rue Principale  
Saint-André-Avellin

819 516-1010  
819 516-1011

P00233-12





La vente de garage communautaire se déroulera au parc à chiens situé au 1, rue McCallum dans le secteur de Buckingham à Gatineau.  
Crédit photo : Page Facebook de l'Association des propriétaires de chiens de Buckingham et des environs

## Une vente de garage qui a du chien à Buckingham

**ANDRÉANNE Desforges**  
andreeanne@journalles2vallees.ca

L'Association des propriétaires de chiens de Buckingham (APCB) et des environs invite la population à sa vente de garage communautaire qui se déroulera les 20 et 21 mai de 10 h à 17 h au parc à chiens de Buckingham situé au 1, rue McCallum.

Plus de 40 kiosques seront installés au parc pour accueillir autant des citoyens désirant vendre leurs objets usagers que des entreprises souhaitant faire connaître leurs produits et services. « Il y aura de tout pour tous les goûts, se réjouit le président de l'APCB, Patrick Larocque.

Produits neufs et usagers, des démonstrations de sport canin attelés et beaucoup plus ! Que ce soit pour trouver la perle rare ou bien pour faire de la place dans la remise, participer à la vente de garage de l'APCB fera des vendeurs ou acheteurs heureux. »

En plus d'un BBQ, de concours et d'un tirage 50/50, tous pourront profiter de démonstrations d'attelages de Canicross Outaouais et se procurer des médailles personnalisées faites par Pitou Minou et Compagnons Buckingham.

L'entreprise, qui sera présente avec des représentants de Petcurean, procédera aussi au tirage de paniers-cadeaux, annonce l'Association sur sa page Facebook.

« L'événement s'adresse à tout le monde, affirme le président. Que ce soit pour venir faire dépenser l'énergie de son chien au parc, vendre des items, faire connaître vos produits et services ou simplement venir magasiner. De plus, la SPCA sera sur place pour sensibiliser les visiteurs à leur cause et fera la vente de médaille tout au long du weekend. »

Tous les profits réalisés au cours de cette fin de semaine seront réinvestis dans le parc, assure l'Association. Puisqu'il s'agit d'un organisme à but non lucratif, cette somme servira à payer les frais de gestion ainsi qu'à améliorer le parc en ajoutant notamment de nouvelles structures et une clôture de séparation pour petits chiens, souligne M. Larocque.

Pour réserver votre place, vous pouvez soit vous rendre au apcbuckingham.com, contacter les organisateurs à acpbuckingham@gmail.com ou appeler ou texter Patrick Larocque au 873 655-7301.

### COMMENT PROFITER DU PARC ?

À tout moment au cours de l'année, tous les propriétaires de chiens peuvent profiter du parc gratuitement, explique le président. « Nous sommes ouverts pour tous, petits et grands. Nous offrons des cartes de membres afin d'aider au financement au coût de 20 \$ annuellement, ajoute-t-il. »

Il est possible de s'en procurer une en se rendant sur le site web de l'Association. « Si vous optez pour l'abonnement annuel, vous obtenez un 20 % de rabais. »



## VILLE DE THURSO OFFRE D'EMPLOI

COMMIS-SECRÉTAIRE/RÉCEPTIONNISTE - TEMPORAIRE - ADMINISTRATION - POSTE À COMBLER

### Préambule

La Ville de Thurso est un employeur qui se veut proche de ses employés et privilégie le travail d'équipe et la collaboration afin d'atteindre des objectifs ambitieux. Au total, c'est 58 employés (temps plein, temps partiel, cols bleus, cols blancs, pompiers, moniteurs camp de jour, brigadière, sauveteurs et bibliothécaires) qui contribuent au bon fonctionnement de la Ville et au bien-être des citoyens et citoyennes. La Ville de Thurso offre des perspectives de carrière intéressantes et des défis stimulants!

### Emploi

Titre d'emploi : Commis-Secrétaire/Réceptionniste

Supérieur immédiat : Directeur général

Salaire : 20,45 \$ / heure, soit selon la convention collective en vigueur

Période de l'affichage du poste : du 12 mai 2023 à 8 h au 26 mai 2023 à 12 h

Date d'entrée en fonction prévue : Dès que possible

### Description du poste

- Sous la responsabilité du directeur général,
- Accomplir diverses tâches de bureau à partir d'instructions précises ;
- Recevoir et informer les visiteurs, répondre aux appels téléphoniques destinés à l'ensemble des directions municipales et les diriger à qui de droit.
- Prendre et acheminer les messages qui lui sont confiés ;
- Opérer les machines de bureau d'usage courant reliées à son travail ;
- Seconder les autres employées administratives (agente administrative et assistante-secrétaire-trésorière).

Note : Cette description n'est pas limitative. Elle reflète les éléments généraux du travail accompli et ne doit pas être considérée comme une description détaillée de toutes les tâches à accomplir.

### Exigences

- Posséder un diplôme ou une attestation de fin d'études de niveau Secondaire V ou un D.E.P. – Option secrétariat, ou toute autre formation OU expérience jugée équivalente ;
- Excellente connaissance de la langue française ;
- Bonne connaissance de la langue anglaise (atout) ;
- Excellente connaissance de la suite Microsoft Office ;
- Connaissance des logiciels PGMegaGest et AccèsCité Territoire (atout).

### Compétences

- Avoir un esprit d'équipe et de collaboration ;
- Excellentes aptitudes pour les relations interpersonnelles ;
- Capacité à travailler en équipe en mode matricielle avec les autres départements ;
- Sens de l'autonomie.

### Conditions de travail

- Taux horaire de 20,45 \$ / heure, selon la convention collective en vigueur ;
- Horaire de travail : 35 heures / semaine. +/- 20 semaines par année ;
- Avantages sociaux intéressants (vacances, maladies, mobiles, etc.) ;
- Excellent fonds de pension ;
- Régime d'assurance maladie ;
- Poste syndiqué col blanc.

### Postuler

Envoyez votre CV via courriel à : dg@villethurso.ca à l'attention de Jasmin Gibeau, directeur général





Le Conseil municipal Jeunesse composé de la mairesse, Andrya Donelle-Malette ainsi que les conseillers, Ludovic Spearson, Maelle Bernard, Lucas Carré, Shawn Payer et Maxence Jobidon, pose avec leurs after ego du conseil municipal de la Ville de Thurso lors de la séance mensuelle du 8 mai.

## Le quatrième Conseil municipal Jeunesse de la Ville de Thurso boucle son mandat

**ISABELLE Yde**

isabelley@journalles2vallees.ca

La mairesse, Andrya Donelle-Malette ainsi que les conseillers, Ludovic Spearson, Maelle Bernard, Lucas Carré, Shawn Payer et Maxence Jobidon, ont adopté plusieurs résolutions. L'une d'elles propose la construction et l'installation de deux bancs de l'amitié. Une autre, un projet de récompenses aux élèves méritants.

« On a souvent un maire d'un jour, nous c'est vraiment un Conseil municipal Jeunesse où on leur attribue un budget, explique le maire

de Thurso, Benoit. On leur dit de travailler sur les besoins de la jeunesse sur notre territoire. Je pense que c'est le fun pour les jeunes. Ils se sentent intégrés dans notre municipalité. Ils se sentent partie prenante des décisions. »

Mais pour l'élu, ce qui est le plus important reste de respecter leur choix. C'est d'ailleurs dans cette perspective qu'il n'a jamais été question que le conseil municipal participe aux rencontres de leurs homologues jeunesse.

« L'année dernière, le projet qui a été choisi, c'était un terrain de soccer synthétique, ajoute Benoit Lauzon. Il va être fait à l'école Maria-Goretti. Il a une taille un peu plus petite à cause

de la taille de la cour. »

Le Conseil municipal Jeunesse a pour mandat la tenue d'une réunion durant laquelle trois résolutions doivent être adoptées : une activité de loisirs à réaliser ou à bonifier, une résolution en lien avec la persévérance scolaire et finalement une résolution ayant pour thème l'environnement. Un budget de 5 000 \$ permettra la réalisation de ces résolutions.

« On voit que les jeunes connaissent vraiment les besoins que la population peut avoir, ajoute-t-il. Ils ont de l'intérêt à respecter les besoins de leurs amis. Ils n'ont pas fait un projet pour eux. Ils ont fait un projet pour l'école. »

Si chacun des projets a été réalisé au fil des années, ceux de 2020 n'ont pas pu être menés à bien à cause de la pandémie de COVID-19.

Pour le conseil municipal de la Ville de Thurso, en tant qu'amie des enfants, celle-ci avait le désir d'intéresser les jeunes à la vie politique. C'est dans ce contexte que le Conseil municipal Jeunesse a été créé en partenariat avec l'école Maria-Goretti.

Ce conseil a été mis en place en décembre 2019. Les élèves intéressés de l'École primaire Maria-Goretti prennent part depuis lors chaque année au processus d'élection calquée sur des élections municipales.



## OFFRES D'EMPLOI

**CYCLO-LIMO CHERCHE À COMBLER DES POSTES DE CONDUCTEUR DE VÉLO-CALÈCHE ÉLECTRIQUE**

*Vous aimez garder la forme?  
Vous aimez aider, faire une différence dans la vie des gens,  
rendre les gens heureux, vous avez entre 15 et 30 ans?  
Nous avons un poste pour vous!*

Durée de 8 semaines commençant le 23 juin

Communiquez avec Jocelyn au

450 585-2782

ou par courriel

info@cyclolimo.ca



**Desjardins**  
Caisse de la Petite-Nation

## CONCERT

entrée libre

**Jean Beaulne**  
et compagnie



**11 juin 2023**  
**19h - 21h**

**Salle des Chevaliers de Colomb**  
**480 rue des Pins, Gatineau (Buckingham)**

**Célébrez**  
avec nous le  
lancement officiel  
de la

**Halte**  
espoir





# L'ensemble vocal Ayana donne son premier concert à Buckingham

**ISABELLE Yde**

isabelle.yde@journalles2vallees.ca

Une dizaine de Gatinoises de Buckingham et de Masson-Angers partagent le bien-être apporté par la musique en formant une chorale depuis un an. L'ensemble vocal Ayana donne un premier concert le 3 juin à 16 h à l'église St-Andrew's de Buckingham.

La cheffe de chœur, Andréanne Bouladier, explique que les douze femmes se rassemblent d'abord pour le plaisir de chanter, mais aussi faire de la musique ensemble et utiliser leur créativité. Un thème guide le choix musical de l'ensemble vocal. Cette année, il s'agit des oiseaux.

« On essaye d'aller chercher du répertoire qui sort un peu des sentiers battus, précise-t-elle. Les textes parlent des oiseaux et de la symbolique autour des oiseaux. On a même écrit une chanson collectivement avec notre thème. C'est très poétique. On crée des sonorités. Les arrangements sont propres à notre ensemble et malgré le répertoire

varié, la cohésion est remarquable. »

Même si Ayana est un nouvel ensemble vocal, celui-ci se permet d'explorer et de trouver le son qui les représente le mieux. D'ailleurs, Andréanne Bouladier souligne que selon les chansons, les harmonies vocales s'accompagnent de solos qui permettent de mettre en lumière chacune d'elles à un moment ou à un autre.

L'ensemble vocal mise par ailleurs sur sa polyvalence. En effet, toutes chantent l'alto et le soprano. Elles naviguent ainsi de l'un à l'autre pour ne pas être assignées à un pupitre, mais plutôt pouvoir explorer différents registres de leur organe vocal.

« Il y a un accompagnement musical, ajoute-t-elle, parlant du concert prévu le 3 juin. On va avoir un guitariste avec nous pour certaines chansons, on va avoir une pianiste pour quelques chansons. On utilise de la musique déjà enregistrée. On va aussi créer notre propre sonorité, entre autres pour notre chanson collective "Le chant du hibou". Il y aura des tambours et de la podorythmie. »



L'ensemble vocal Ayana chantera une chanson collective de leur composition, le chant du hibou lors de son concert, le 3 juin dès 16 h à l'église St-Andrew's de Buckingham.

Milaine Saumur, Jacynthe Gagnon, Hélène Gagnon, Nadia Robichaud, Michelle Lévesque, Anne-Renée Lévesque, Ginette Bouladier, Natalie Fraser, Lise Allie, Sylvie André, Florine Bédé Kokola, et la cheffe

de chœur, Andréanne Bouladier, ont hâte de présenter leur premier concert à l'église St-Andrew's de Buckingham, le 3 juin à 16 h. Les billets sont vendus à la porte sur la base d'une contribution volontaire.



**NOUVEAU À CHÉNÉVILLE**



**TOP SOIL  
TERRE NOIRE - TERRE MIXTE**

Pour information : 819 428-1777  
47, rue Albert-Ferland à Chénéville



Municipalité de  
**Lac-des-plages**

**OFFRE  
D'EMPLOI**

**COORDONNATEUR OU COORDONNATRICE EN COMMUNICATION,  
COMMUNAUTAIRE ET LOISIRS**

Vous êtes une personne dynamique et vous aimez créer et organiser des activités et travailler avec la communauté. Vous avez le goût de relever un nouveau défi? Ce poste est pour vous! La Municipalité de Lac-Des-Plages est à la recherche d'une personne pour occuper le poste de coordonnateur.trice en communication, communautaire et loisirs, temps plein (4 jours - 32 heures par semaine).

**DESCRIPTION DU POSTE**

- Réaliser les communications de la Municipalité conformément à la Politique de communications en vigueur;
- Responsable des activités de loisirs, sportives, sociales et culturelles;
- Diriger et participer à certains comités créés par la Municipalité ou la communauté;
- Effectuer et gérer les programmes de subvention en lien avec le poste.

**EXIGENCES**

- Diplôme d'études collégiales (DEC) en communication, en technique d'intervention en loisirs, en administration ou une combinaison acceptable de scolarité et d'expérience dans un domaine relié au poste;
- Expérience en communication ou dans l'organisation d'activités sociales, communautaires, culturelles ou sportives;
- Compétences en organisation et en planification d'événements;
- Excellente gestion du temps;
- Maîtrise de la suite office et expérience en gestion de contenu Web;
- Permis de conduire classe 5 valide;
- Faire preuve d'enthousiasme, initiative, entregent, souci du détail;
- Excellente maîtrise du français tant à l'oral qu'à l'écrit;
- Compréhension de la langue anglaise et capacité de s'exprimer en anglais.

**CONDITIONS DE TRAVAIL**

- Poste permanent, 4 jours - 32 heures par semaine; possibilité de télétravail
- Horaire variable et flexible (possibilité de soir et de fin de semaine selon le besoin)
- Le salaire et les avantages sociaux sont établis selon l'expérience et les conditions présentement en vigueur

Pour postuler, vous devez transmettre votre candidature au plus tard le 4 juin 2023 à l'attention de Jacynthe Toupin, directrice générale au dg@lacedesplages.com. Veuillez noter que seules les personnes retenues seront contactées.



## CHRONIQUE ENVIRONNEMENT

# La revanche des pissenlits



**VINCENT**  
**DUELLETTE-DESTROISMAISONS**  
Chronique environnement

Dans le Journal Les 2 vallées en avril dernier, on apprenait que les municipalités de Ripon, Lac-Simon et Namur avaient tous voté des règlements ou des motions pour permettre aux citoyens de laisser pousser leur gazon en joli chaos.

La municipalité de Namur a décidé de ne plus faucher les bords des rangs de maïs à octobre, sauvant ainsi du temps précieux de col bleu, de l'essence et de l'usure de matériel. Assiste-t-on à une revanche du pissenlit dans la Petite-Nation? Avant d'y répondre, prenons un pas de recul et analysons ensemble le contexte derrière ce phénomène qui semble s'implanter dans nos villes et villages.

Premièrement, il est important de noter qu'en temps normal, tondre la pelouse n'est

pas un choix, mais bien une obligation. Pourquoi? Ça dépend à quelle porte vous allez cogner pour chercher la réponse. Frappons à la porte de votre municipalité pour voir la réponse qu'on recevra.

**Citoyen :** Bonjour municipalité, j'aimerais savoir pourquoi on doit garder sa pelouse à moins de 15 centimètres?

**Municipalité :** Bien, parce qu'il y a un règlement qui le demande.

**Citoyen :** Pourquoi avez-vous ce règlement?

**Municipalité :** Bien, parce que la MRC a uniformisé le règlement à toutes les municipalités et que nous nous sommes ralliés à cette position.

La municipalité ne peut pas changer son règlement... on doit donc aller cogner à la porte de la MRC.

**Citoyen :** Bonjour MRC, j'aimerais savoir pourquoi il y a un règlement qui demande de garder sa pelouse à 15 centimètres ou moins?

**MRC :** Bien, parce qu'il y a un règlement qui le demande.

**Citoyen :** Pourquoi avez-vous ce règlement?

**MRC :** Parce qu'il a été voté par toutes les municipalités.

**Citoyen :** Pourquoi le règlement est comme ça?



Le défi Pissenlits se termine le 31 mai. Crédit photo : Pixabay.

**MRC :** Parce qu'on l'a copié sur les autres règlements des autres MRC.

Donc la boule est bouclée... La municipalité ne peut rien faire parce que c'est la MRC qui a proposé le règlement, et la MRC ne peut rien faire parce que ce sont les municipalités qui ont voté le règlement.

Donc, si vous voulez que votre municipalité change le règlement, il faudra convaincre les élus de l'importance d'amener le point à la MRC. Les élus en ont plein les bras, les MRC aussi...

Pour moi, le règlement du 15 centimètres est un exemple typique de grande victoire de l'immobilisme et du statu quo. Figurez-vous

que dans un marché public, vous pouvez vendre du vin, du cidre, de l'hydromel, de la liqueur et une myriade d'autres produits alcoolisés. Mais pas de la bière... surtout pas. Le ministère est clair, on peut vendre du vin parce que c'est du raisin fermenté, mais on ne peut pas vendre de bière parce que c'est du grain fermenté.

Posez la question à n'importe quel élu et il vous dira que le règlement est archaïque, mais qu'ils ont d'autres priorités, tout comme

avec le gazon. Alors on fait comme si de rien n'était et on applique (ou pas) sans trop y mettre de cœur le règlement.

En fin de semaine dernière, j'ai écouté le film d'animation Robin des Bois avec mes enfants. À la fin du film, ils m'ont demandé : «papa, c'est quoi la morale du film??». Avec le printemps qui s'en vient, je me suis lancé dans une hypothèse. «La morale les enfants, est que, quand les lois ne suivent plus la morale, il peut être moral de ne plus suivre les lois.»

Dans le cas des pissenlits, ce sont bien souvent des robins de bois de la pelouse qui ont réussi à changer les lois. À Sherbrooke, un citoyen s'est targué de faire de la désobéissance florale. Trois mois plus tard, la municipalité adoptait le défi pissenlit.

À Drummondville, un couple a fait un jardin en façade de leur maison... car oui, oui, vous avez bien compris, il est interdit de faire un jardin potager devant sa maison. Vous savez pour euh... éviter euh... Bref... Ils ont également fait changer le règlement.

Ce printemps, et pourquoi pas cet été, sortez le robin des fleurs en vous et osez sauver du temps et du gaz... N'ayez crainte, dans cinq ans on dira que vous étiez un visionnaire!



### MARCHÉ PUBLIC

Au coeur du village

TOUS LES SAMEDIS

9H À 13H

[cooperativeplacedumarche.com](http://cooperativeplacedumarche.com)

[facebook.com/marchepublic](https://facebook.com/marchepublic)



**Lancement le samedi 20 mai !**

Défi pissenlit, échange de vivaces et nouveau menu déjeuner !

**4, RUE DU MARCHÉ À RIPON**

**Des produits exceptionnels  
Des producteurs EXCEPTIONNELS !**

Visitez le site Internet et la page facebook pour découvrir nos producteurs et voir tous nos événements

P002733-1

**APPRENDRE à lire, à écrire et à compter, c'est possible!**

**SAVIEZ-VOUS QUE...**

1 Québécois sur 2 a de grandes difficultés en lecture et en calcul?

C'est près de 3 millions de personnes!

Difficulté à lire une prescription?



C'est une réalité sans mot?

Difficulté à lire le courrier?



À remplir un formulaire?

**ON PEUT T'AJDER AU CENTRE ALPHA PAPINEAU !**

Formation de base aux personnes de 16 ans et plus

- Cours de français et en mathématiques
- Pour terminer ton primaire à ton rythme
- En petits groupes et selon tes besoins
- Pour apprendre à mieux lire et écrire



Centre  
des services scolaire  
au Coeur-des-Vallées  
Québec

C'est possible au 819 986-7506

**Il n'y a pas d'âge pour apprendre!**

Enseignement supérieur,  
Recherche, Science  
et Technologie  
Québec

P001895-1



# La Boutique les 121 trésors s'engage pour la Fondation du cancer du sein du Québec

**ANDRÉANNE Desforges**  
andreeanne@journalles2vallees.ca

Cette année encore, la Boutique les 121 trésors participera à la campagne « Osez le donner » qui se déroule du 18 mai au 7 juin.

« C'est le 10e anniversaire de "Osez le donner" et nous participerons encore cette année », se réjouit la Boutique sur sa page Facebook. Cette campagne, créée par la Fondation du cancer du sein du Québec en partenariat avec Rouge FM et la Vie en Rose, consiste en la collecte de soutien-gorge afin d'amasser des fonds pour la lutte contre le cancer du sein.

Pour chaque soutien-gorge accumulé, 1 \$ sera remis à la Fondation, explique la Boutique. Cette dernière sera d'ailleurs un point de dépôt officiel où les gens pourront aller donner les leurs pour soutenir la cause.

« Qui ne connaît pas une amie ou un membre de sa famille qui lutte contre le cancer du sein? Faites la différence en venant porter vos vieux soutiens-gorge,

soit aux 121 trésors ou directement à la Vie en Rose. »

Outre la Boutique, il est également possible d'aller donner ses soutiens-gorge dans les boutiques la Vie en Rose de la région. L'an passé, c'est un nombre record de 353 719 soutiens-gorge qui auraient été amassés, lit-on sur le site web de Rouge Fm.

## UNE CAUSE QUI NOUS TOUCHE

Sur son site web, la Fondation du cancer du sein du Québec indique que le cancer du sein est le plus fréquent chez les femmes au Canada. Il serait aussi la 2e cause de décès par cancer chez les Canadiennes.

Au pays, ce serait environ 28 600 femmes qui reçoivent un diagnostic de cancer du sein. Annuellement, cette forme de cancer ferait 5 500 victimes au Canada. Au Québec, ce sont 6 900 femmes qui obtiendront un diagnostic et 1 350 qui en mourront.

« Ces statistiques indiquent donc que, chez nous, si ces tendances se maintiennent, 1 femme sur 8 développera



Pour chaque soutien-gorge donné, 1 \$ sera remis à la Fondation du cancer du sein du Québec. Crédit photo : Site web La Vie en Rose

un cancer du sein au cours de sa vie et 1 femme sur 34 en mourra. »

Heureusement, la Fondation souligne que le taux de mortalité due à cette forme de cancer diminue constamment depuis le milieu des années 1980, régressant de près de 40 % depuis 1986.

« Cette réduction s'explique entre autres par un diagnostic plus précoce grâce, notamment, au Programme québécois de dépistage du cancer du sein (PQDCS). Les traitements du cancer du sein s'améliorent sans cesse à cause des programmes de recherche. »



**des Chevaliers de Colomb, Conseil 2056**

**C'est un rendez-vous à tous les jeudis à 18h45!**

Salle des Chevaliers au 480, rue des Pins, Gatineau

**Possibilité de 3500\$ et plus en prix chaque semaine**

**1 gros lot de 1000\$ et 1 de 500\$**

Deux jeux progressifs

Cahier de 8 feuilles  
Prix d'entrée : 12\$, 16\$, 20\$ et 24\$  
18 ans et plus  
Cantine sur place

**Informations : 819 986-3293 ou 819 986-5674**

P000501-4



## La crue printanière est ici.

**ATTENTION!**  
Le débit des rivières est élevé et les conditions peuvent changer rapidement.

**À CETTE PÉRIODE DE L'ANNÉE, RESTEZ À L'ÉCART DES RIVIÈRES!**



**Evulogen** 1.877.986.4364  
infolalievre@evulogen.com  
evulogen.com/fr/securete

P002862-1



**LA FAMILLE MOI J'Y CROIS!**

## DEMANDE POUR LES ENFANTS AU CHAUD OU POUR RETOUR EN CLASSE

c'est le moment pour vous inscrire!  
Du 24 avril au 8 juin  
Famille d'enfant de niveau primaire, habit de neige neuf avec bottes au coût de 20 \$ par enfant  
Grandeurs disponibles : 3 mois à 16 ans (Aucunes tailles adultes pour les habits de neige)

## RETOUR EN CLASSE!



Fournitures scolaires pour les enfants du niveau primaire, à un prix abordable jusqu'à 25 % du prix régulier

Secteurs desservis : Buckingham  
Masson-Angers - L'Ange-Gardien  
Notre-Dame-de-la-Salette  
Mayo- Val-des-Monts (CSCCV)



Des critères s'appliquent.  
Veuillez consulter notre site [mdf-valleedelalievre.ca/services](http://mdf-valleedelalievre.ca/services) ou communiquez au 819 281-4359 pour obtenir les renseignements.

P002841-1



# Trois jours de musique gratuite à Hawkesbury

**ANDRÉANNE Desforges**  
andreeanne@journalles2vallees.ca

Le Festival multiculturel de Hawkesbury sera de retour pour une deuxième édition du 29 juin au 1er juillet avec une centaine d'artistes et 36 spectacles.

« Il y a beaucoup de nouveau pour le Festival cette année, se réjouit le directeur général de la Ville, Samuel Cardarelli. On a entendu la population. C'était une première édition l'an passé, c'est certain qu'on avait des choses à améliorer et on vous a écouté. »

Cette année encore, la Ville souhaite avec cet événement, faciliter l'intégration des nouveaux arrivants et créer un sentiment d'appartenance, affirme le maire, Robert

Lefebvre. « La Ville de Hawkesbury veut faire du Festival multiculturel la fête de tous les citoyens, peu importe leurs âges et leurs horizons. »

Une première nouveauté cette année sera la présence d'une zone familiale sur la rue Main, en face de la Place des Pionniers, expliquent les organisateurs. Vendredi dès 14 h ainsi que samedi de 11 h à 19 h, des jeux gonflables, de la magie, des animaux, des sculptures de ballons et « d'autres surprises » seront au rendez-vous pour amuser les plus jeunes.

Toujours sur la rue Main, les participants pourront aussi profiter de la présence de camions-restaurants tout au long de l'évènement.



Ce sont 100 artistes qui présenteront 36 spectacles pendant 3 jours cette année.



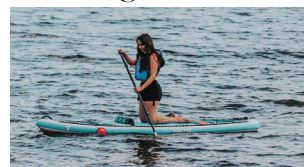
## FAIRMONT LE CHÂTEAU MONTEBELLO RECRUTE ! Saison estivale 2023 en restauration



### Postes à combler :

- Plusieurs postes offerts, avec ou sans diplôme
- 1er commis cuisine
- Chef de partie
- Serveurs
- Maître d'hôtel
- Directeur adjoint bars et restaurant
- et plus encore...

### Avantages



- Salaire compétitif
- Accès gratuit au centre sportif et activités
- Opportunités d'avancement
- Avantages sociaux

POSTULEZ AU  
819 423 3068  
lcm.carrieres@fairmont.com

*Fairmont*  
LE CHÂTEAU MONTEBELLO

P002788-1



Radio Radio montera sur scène dans le cadre de cet événement le 29 juin à 20 h 30.

### UNE PROGRAMMATION DIVERSIFIÉE

Le Festival commencera officiellement à 18 h 30 le 29 juin, ont annoncé les organisateurs, mais le premier spectacle n'aura lieu qu'à 19 h 30. La chanteuse Katherine Sansregret sera la première à monter sur scène, et sera suivie à 20 h 30 du groupe Radio Radio.

Le 30 juin, ce sera Marvin James qui donnera le coup d'envoi des spectacles dès 15 h. À 16 h, ce sera ensuite au tour de Pete Blues de performer, puis du Julian Gutierrez Trio à 17 h. Eric D enchainera ensuite à 18 h, puis Kevin David à 19 h 30.

Cette soirée s'achèvera avec un spectacle rassemblant plusieurs artistes de renom. Accompagnés des musiciens Guillaume Marchand, Maxime Lalanne, Kevin Girouard et Jean-François Langevin, les choristes Élisabeth Blouin-Brathwaite et Manon Séguin, ainsi que les chanteurs Zachary Richard et Claude Dubois monteront sur scène à 20 h 30 pour faire danser à leur tour la foule.

Le Festival se terminera le 1er juillet avec notamment des performances de

Folklofolie à 14 h, du The Squirrel's Nut's à 15 h, de Frank Einstein à 16 h, de Keyla Esther à 17 h et de Damien Maze à 18 h.

À 19 h 30, le groupe Les Roadies, coup de cœur du public l'an passé selon les organisateurs, monteront à leur tour sur la scène pour ensuite laisser la place au dernier spectacle sur scène de l'évènement, 4Play à 20 h 30. Le tout se conclura avec des feux d'artifice à 22 h pour célébrer la fête du Canada.

En plus des spectacles sur les deux scènes principales, le Festival propose aussi aux participants des haltes musicales ainsi que des « après-show » au restaurant & bar Deja Vu pendant les trois jours.

Les organisateurs ont annoncé que Katherine & Justin (29 juin), Cubana (30 juin) et Marc Fecteau (1er juillet) seront les artistes qui performeront lors des « après-show ». Un DJ sera également présent au deuxième étage de l'établissement lors de ces performances.

Pour en savoir plus sur le festival, rendez-vous au [vivrehawkesbury.ca/festivalmulticulturel](http://vivrehawkesbury.ca/festivalmulticulturel)



## Scrutin partiel : Une approche intergénérationnelle pour le candidat-conseiller de Ripon, Marc-André Tremblay

**ISABELLE Yde**

isabelle.yde@journalles2vallees.ca

Le candidat au siège de conseiller municipal numéro 5, Jean-Marc Tremblay, se lance dans la course électorale dont l'issue sera connue le 5 juin, lors du scrutin général.

«Aux dernières élections, j'ai songé à me présenter, souligne-t-il. Je n'étais pas forcément prêt, là oui. Maintenant, je suis prêt. Il y a un bon momentum. L'équipe est intéressante. Il y a un bon équilibre entre les gens qui ont eu plusieurs mandats et la nouveauté. Il y a là un courant qui s'opère qui peut être intéressant pour ramener de la fraîcheur. On conserve des gens d'expérience, mais on amène de l'eau au moulin.»

Cette première expérience politique constitue une suite logique dans son implication communautaire. Son souhait serait de pouvoir utiliser son bagage rassembleur communautaire pour le mettre au service de sa municipalité.

«Je suis un jeune père de famille, explique-t-il. Il se passe quelque chose à Ripon. J'ai envie que ça prenne son envol,

mais sans dénaturer le milieu. Il y a beaucoup de gens qui visitent Ripon et qui tombent en amour [avec la municipalité] à cause de la chaleur et de la proximité des gens. Il y a quelque chose dans la communauté qui est super vivante.»

Pour Marc-André Tremblay, il est important de mettre la main à la pâte pour contribuer au fleurissement de Ripon. Plusieurs dossiers l'intéresseraient potentiellement, il verrait ce qui lui sera attribué s'il est élu.

«Ce qui est autour de l'art, la culture, c'est quelque chose qui est en moi en partant, ça m'intéresse beaucoup, précise-t-il. C'est un bassin d'artistes assez énorme dans la Petite-Nation. Il y a quelque chose à mettre en valeur dans le coin. Redorer le portrait de l'extérieur. Peut-être d'amener une scène plus importante, on a déjà quelque chose avec le festival Trad.»

Originaire de Saint-André-Avellin, le Riponais de cœur constate que Ripon vit une renaissance, notamment avec l'installation de plusieurs nouvelles familles. «Il est important de créer un environnement qui est propice à leur épanouissement sans oublier non plus les aînés, souligne-t-il.



Marc-André Tremblay se présente comme conseiller municipal à Ripon lors du scrutin partiel prévu le 28 mai pour le vote anticipé et le 5 juin pour l'élection générale.

Les personnes âgées ont un bagage, des trucs à partager.»

Il considère que l'aspect intergénérationnel peut être également mis en valeur. Il cite notamment l'exemple de la Fête nationale

qui rassemble la jeunesse et les aînés autour d'un même évènement ou d'une activité.

Les Riponais sont invités aux urnes le 28 mai, pour le vote anticipé et le 5 juin, pour le scrutin général.



\*tournoi ouvert à tous!

### Tournoi de golf - 6 Juillet 2023

À l'Auberge et Club de Golf Héritage  
Départ à 11 h, Vegas à 4  
Plusieurs concours sur place!!!

200\$ par personne incluant:  
la partie de golf, la voiturette, le souper,  
une soirée dansante et un don à la Fondation



PRÉSENTÉ PAR NOTRE AMBASSADEUR:  
**LAUZON**

Au profit de la Fondation du Séminaire du Sacré-Coeur

sous la présidence d'honneur de  
**David Junior Lauzon**  
diplômé de la promotion 2006

Inscrivez-vous!

  
[www.ssc.quebec](http://www.ssc.quebec)



Pour informations: ithom@ssc.quebec ou 819 242-0957 poste 213



Le choix #1 dans votre secteur



L'ÉQUIPE  
SIMON LACASSE



Marie-Josée Thibault  
Secrétaire administrative

Ginette Desjardins  
Adjointe administrative

Jessica Singh  
Adjointe exécutive

Simon Lacasse  
Courtier immobilier agréé

Robert Lacasse  
Courtier immobilier

Michel Modery  
Courtier immobilier  
résidentiel

Sabrina Grisé  
Courtière immobilière  
résidentiel

**Saint-André-Avellin 224 900 \$**  
**PRIX RÉDUIT**  
ACCÈS NOTARIÉ AU LAC SIMONET, JOLIE PROPRIÉTÉ DE 2 CHAMBRES À COUCHER, CLÉ EN MAIN, NAVIGABLE. SIA : 24116128 - SIMON

**Lac-Simon 584 900 \$**  
**BORD DE L'EAU**  
ORIENTATION OUEST, SUPERBE PROPRIÉTÉ AU GRAND LAC SIMON (BARRIÈRE) POSSIBILITÉ D'UNE 2<sup>e</sup> CHAMBRES À COUCHER AU SOUS-SOL. SIA : 9941565 - SIMON

**Lac-Simon 289 900 \$**  
**ACCÈS AU LAC**  
ACCÈS NOTARIÉ AU LAC-SIMON AVEC PLAGE DE SABLE, PROPRIÉTÉ CLÉ EN MAIN DE 2 CHAMBRES À COUCHER, GARAGE DÉTACHÉ. SIA : 24874513 - SIMON

**Montebello 399 000 \$**  
IMPRESSIONNANTE PROPRIÉTÉ DE 4 CHAMBRES À COUCHER, GRANDE COUR ARRIÈRE CLÔTURÉE, PRÈS DU VILLAGE. SIA : 10785296 - SIMON

**Ripon 539 900 \$**  
**6,5 ACRES**  
DOMAINE OU FERMETTE, PROPRIÉTÉ DE 2 CHAMBRES À COUCHER, RUISSEAU, GARAGE DÉTACHÉ. SIA : 28983318 - SIMON

**Ripon 324 900 \$**  
MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, PRÈS DE LA RIVIÈRE PETITE-NATION. SIA : 15420034 - SIMON

**Chénéville 500 000 \$ + tps/tvq**  
**COMMERCIALE**  
RESTAURANT LA VILLA DU BIFTECK, TRÈS BON REVENU, ÉTABLIE DEPUIS 1977 (69 PLACES INTÉRIEURES ET 44 PLACES EXTÉRIEURES). SIA : 28940915 - SIMON

**Ripon 74 900 \$**  
TERRAIN BOISÉ AVEC 2 ACCÈS À L'EAU, PRÈS DES SERVICES, 1 ACCÈS AU LAC VICEROY ET LAUTRE ACCÈS À LA RIVIÈRE PETITE-NATION. SIA : 14491279 - SIMON

**Saint-Émile-de-Sulffolk 424 900 \$**  
**BORD DE LAC**  
DEUX PROPRIÉTÉS DE 5 CHAMBRES À COUCHER, SITUÉ AU LAC LEGGET. SIA : 28034828 - SIMON

**Chénéville 499 900 \$**  
**14 ACRES**  
FERMETTE, PROPRIÉTÉ DE 4 CHAMBRES À COUCHER, SOUS-SOL AMÉNAGÉ, GARAGE. SIA : 14142995 - SIMON

**Saint-André-Avellin 399 900 \$**  
**2 ACRES**  
MAISON DE CAMPAGNE DE 3 CHAMBRES À COUCHER SUR LA ROUTE 323, GRANDE GRANGE 26 X 60 AMÉNAGÉ POUR BRICOLEUR. SIA : 13832924 - SIMON

**Saint-André-Avellin 349 900 \$**  
**BORD DE L'EAU**  
LAC NAVIGABLE SITUÉ AU LAC SIMONET, CHALET 4 SAISONS DE 3 CHAMBRES À COUCHER, TERRAIN INTIME, REJOINT LE LAC GROSLEAU. SIA : 21854403 - SIMON

**Montpellier 149 900 \$**  
**ACCÈS AU LAC**  
ACCÈS NOTARIÉ AU LAC SCHRYER, 2 CHAMBRES À COUCHER, SOUS-SOL PLEINE HAUTEUR SEMI AMÉNAGÉ, GARAGE 20 X 22 PLUS REMISE. SIA : 11909672 - SIMON

**Saint-André-Avellin 364 900 \$**  
**BORD DU LAC**  
ORIENTATION OUEST, SUPERBE PROPRIÉTÉ DE 2 CHAMBRES À COUCHER, SITUÉ AU LAC SIMONET, GARAGE ATTACHÉ. SIA : 10306164 - SIMON

**Notre-Dame-de-la-Paix 649 900 \$**  
**84 ACRES**  
FERMETTE AVEC ÉCURIE DE 4 BOXES, 4 CHAMBRES À COUCHER, SOUS-SOL ENTièrement RENOVÉ, PISCINE ET GARAGE DÉTACHÉ. SIA : 23315109 - SIMON

**Boileau 219 000 \$**  
**4 ACRES**  
PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER AVEC GARAGE ATTACHÉ, TRÈS PRIVÉ, IDÉAL POUR BRICOLEUR. SIA : 25228409 - SIMON

**Montpellier 364 900 \$**  
CHARMANTE PROPRIÉTÉ DE 5 CHAMBRES À COUCHER, CLÉ EN MAIN, SOUS-SOL AMÉNAGÉ, GARAGE DÉTACHÉ. SIA : 14444803 - SIMON

**Boileau 159 900 \$**  
PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, GRAND GARAGE, À QUI LA CHANCE. SIA : 28824744 - SIMON

**Duhamel 225 000 \$**  
**BORD DE RIVIÈRE**  
BÂTIMENT CENTENAIRE POUVANT ÊTRE TRANSFORMÉ EN CHALET, BORDÉ PAR LA RIVIÈRE PRESTON DONNANT SUR LE LAC SIMON ET GAGNON. SIA : 26869100 - SIMON

L'ÉQUIPE  
SIMON LACASSE  
A ENCORE **VENDU**

**À Lac-des-Plages**  
**VENDU**  
SIA : 25052468

**À Lac-Simon**  
**VENDU**  
SIA : 9570643

**À Namur**  
**VENDU**  
SIA : 23443752

**À Fassett**  
**VENDU**  
SIA : 12894071

- Photographie professionnelle
- Photographie et vidéo aériennes
- Disponible 7 jours sur 7

- Magazine promotionnel
- Médias sociaux
- Évaluation gratuite

- Publicité hebdomadaire
- Réseau riche en contacts
- Visibilité exceptionnelle

**ON S'OCCUPE  
DE TOUT**

**819 428-4000**  
lapetite-nation.ca  
41, rue Principale, Chénéville  
remaxavendu@gmail.com